

STANDAARD

# LINC-MATIC CB

## LM-LF

### C-series

GEBRUIKSVEILIGHEIDS- EN ONDERHOUDSHANDLEIDING

LINC-MATIC CB-LF: AS-XP-95240700 - AS-XP-95240701 - AS-XP-95240702 - AS-XP-95240703  
LINC-MATIC CB-LM: AS-XP-95240710 - AS-XP-95240711 - AS-XP-95240712 - AS-XP-95240713



EDITIE : NL  
REVISIE : C  
DATUM : 11 - 2024

Handleiding

REF : 8695 6061

Oorspronkelijke gebruiksaanwijzing

**LINCOLN**<sup>®</sup>  
**ELECTRIC**

**De fabrikant bedankt u voor het in haar gestelde vertrouwen bij de aankoop van deze uitrusting waarmee u geheel tevreden zult zijn indien u de gebruiks- en onderhoudshandleiding respecteert.**

**Het ontwerp, de specificatie van de componenten en de fabricatie voldoen aan de vigerende Europese richtlijnen.**

**Wij verzoeken u kennis te nemen van de bijgevoegde EG verklaring van overeenstemming wat betreft de richtlijnen waaraan deze uitrusting moet voldoen.**

**De fabrikant stelt zich niet aansprakelijk voor toepassing van de apparatuur met een combinatie van onderdelen die niet door haar wordt aanbevolen.**

**Voor uw veiligheid verstrekken wij hiernavolgend een niet-complete lijst met aanbevelingen of verplichtingen, waarvan een gedeelte in de arbeidswetgeving wordt vermeld.**

**Tot slot verzoeken wij u vriendelijk uw leverancier op de hoogte te stellen van iedere mogelijke vergissing die in deze handleiding mocht zijn geslopen.**

# Inhoudsopgave

<b>A - IDENTIFICATIE</b> .....	1
<b>B - VEILIGHEIDSRICHTLIJNEN</b> .....	2
1 - Bijzonder veiligheidsrichtlijnen .....	2
<b>C - BESCHRIJVING</b> .....	5
1 - Beschrijving .....	5
2 - Type standaard .....	5
3 - Schacht (ref : F).....	6
4 - Hijsen (ref: R).....	6
5 - Geleider (ref: C).....	6
6 - Gemotoriseerd wagentje (ref: M) .....	6
7 - Arm (ref: B).....	6
8 - Sokkel (ref: S) .....	6
9 - Elektrische kast (ref: A).....	7
10 - Afstandsbediening RC-MATIC .....	7
11 - Bedieningspaneel Pilot Pro (ref: O) .....	7
12 - Opties .....	7
13 - Afmetingen en loop van de standaard LINC-MATIC CB-LM.....	8
14 - Afmetingen en loop van de standaard LINC-MATIC CB-LF .....	9
15 - Technische kenmerken.....	10
<b>D - MONTAGE INSTALLATIE</b> .....	11
1 - Installatievoorwaarden .....	11
2 - Voorbereiding van de grond.....	12
3 - Hantering LINC-MATIC CB LM en LF .....	12
4 - Plaatsing op de grond van een LINC-MATIC CB LM en LF.....	15
5 - Opnieuw monteren van de standaard LINC-MATIC CB .....	17
6 - Het platform en de elektrische kast opnieuw monteren .....	19
7 - Elektrische en pneumatische aansluiting .....	20
<b>E - BEDIENINGSHANDLEIDING</b> .....	22
1 - Bedieningsknoppen op de kast .....	22
2 - Bedieningsknoppen op het bedieningspaneel.....	23
3 - Knoppen van afstandsbediening RC-MATIC.....	24
4 - Uitschakelen .....	25
5 - Starten van een lasecyclus.....	25
<b>F - ONDERHOUD</b> .....	26
1 - Onderhoud .....	26
2 - Planning van het onderhoud .....	27
3 - Onderhoud “hijssysteem” .....	28
4 - Onderhoud “Valbeveiliging” .....	30
5 - Onderhoud “Schacht” .....	30
6 - Onderhoud “Geleider” .....	31
7 - Onderhoud “Arm” .....	32
8 - Onderhoud “Motorisatie van de arm” .....	32
9 - Onderhoud “Wagentje” .....	33

10 - Onderhoud “Elektrische kast”	36
11 - Onderhoud “bedieningspaneel”	36
12 - Probleemoplossing	36
13 - Reserveonderdelen	37
PERSOONLIJKE NOTITIES	44

## INFORMATIE

Deze technische documentatie is bestemd voor de volgende machine(s) / product(en):

- LINC-MATIC CB-LF 3032C
- LINC-MATIC CB-LF 4042C
- LINC-MATIC CB-LF 5052C
- LINC-MATIC CB-LF 6062C
- LINC-MATIC CB-LM 3032C
- LINC-MATIC CB-LM 4042C
- LINC-MATIC CB-LM 5052C
- LINC-MATIC CB-LM 6062C



Deze gebruiksaanwijzing en het product waarop zij betrekking heeft, verwijzen naar de geldende normen.



Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het toestel installeert, in gebruik neemt of onderhoudt. Bewaar deze gebruiksaanwijzing op een veilige plaats voor latere raadpleging. Deze gebruiksaanwijzing moet het beschreven toestel of de beschreven machine vergezellen in geval van verandering van eigenaar en moet het toestel of de machine vergezellen tot het wordt gedemonteerd.



### Display en manometer:

De meet- of weergavetoestellen van de spanning, intensiteit, snelheid, druk... ongeacht of ze analoog of digitaal zijn, moeten als indicatoren worden beschouwd.



Voor de instructies met betrekking tot de werking, instellingen, probleemoplossing en reserveonderdelen, raadpleeg de specifieke veiligheids- en onderhoudsinstructie.

## REVISIES


























REVISIE : B DATUM : 03/22

BESCHRIJVING	PAGINA
Toevoegen «Full stop» + «Borstel»	

REVISIE : C DATUM : 11/24

BESCHRIJVING	PAGINA
Update	10

# LEXICON VAN SYMBOLEN

	Verplichting om de handleiding/ gebruiksaanwijzing te lezen.		Signaleert een gevaar.
	Verplichting om veiligheidsschoenen te dragen.		Waarschuwing voor een risico of gevaar in verband met elektriciteit.
	Verplichting om een ruiswerende hoofdtelefoon te dragen.		Waarschuwing voor een risico of gevaar als gevolg van een obstakel op de grond.
	Verplichting om veiligheidshelm te dragen.		Waarschuwing voor een risico of gevaar om naar beneden te vallen.
	Verplichting om veiligheidshandschoenen te dragen.		Waarschuwing voor een risico of gevaar als gevolg van hangende lasten.
	Verplichting om een veiligheidsbril te dragen.		Waarschuwing voor een risico of gevaar door de aanwezigheid van een heet oppervlak.
	Verplichting om een beschermend vizier te dragen.		Waarschuwing voor een risico of gevaar als gevolg van bewegende mechanische onderdelen.
	Verplichting om beschermende kledij te dragen.		Waarschuwing voor een risico of gevaar als gevolg van een sluitbeweging van mechanische onderdelen van een apparaat.
	Verplichting om de werkruimte schoon te maken.		Waarschuwing voor een risico of gevaar als gevolg van de aanwezigheid van laserstraling.
	Verplichting om een ademhalingsmasker te dragen.		Waarschuwing voor een risico of gevaar als gevolg van een obstakel op een hoogte.
	Vereist visuele inspectie.		Waarschuwing voor een risico of gevaar door de aanwezigheid van een scherp element.
	Geeft aan dat er gesmeerd moet worden.		Dragers van pacemakers mogen de aangewezen zone niet betreden.
	Vereist onderhoudsmaatregelen.		







Voor de algemene veiligheidsinstructies wordt verwezen naar de specifieke handleiding die bij dit apparaat is meegeleverd.



### Luchtgeluid:

Raadpleeg de specifieke handleiding "8695 7051" die bij dit apparaat is meegeleverd.

## 1 - Bijzonder veiligheidsrichtlijnen



Geen enkel voorwerp mag op de loopvlakken worden geplaatst.



Niet stilstaan onder de arm van de standaard.



“Het is verboden op de structuur van de machine te klimmen, behalve op de daartoe bestemde platforms en loopplanken.  
Om toegang te krijgen tot apparatuur op hoogte moet de gebruiker beschikken over een gereguleerd toegangsmiddel, zoals een beveiligde mobiele loopbrug, een hoogwerker, enz.



Alvorens het apparaat te gebruiken, moet u ervoor zorgen dat alle beschermingselementen op hun plaats zitten.  
Vastgeschroefde beschermkappen.  
Enkel bevoegde personen hebben toegang tot de elektriciteitskasten en er moet een afsluitbaar toegangssysteem aanwezig zijn.



De machine mag slechts worden bediend door 1 bediener die is opgeleid in het veilige gebruik ervan.



Vóór gebruik moet de bediener zich ervan vergewissen dat er geen gevaar voor aanrijding met personen bestaat.



Maak de werkzone regelmatig schoon.



Deze machine mag enkel worden verplaatst door de ontwikkelaar ervan, meer bepaald **LINCOLN ELECTRIC**.



De machine mag op geen enkele wijze worden gewijzigd.  
De standaard is **geen** verankerings-element voor een hanteringsinrichting.





De kabelbomen moeten worden opgeborgen achter de elektrische kast van de standaard.



Het dragen van een persoonlijk beschermingsmiddel (PBM) is **verplicht**.



Het **onderhoud** dient te gebeuren met de machine **uitgeschakeld**.  
De afsluiting en vergrendeling door middel van een hangslot van alle energievoorzieningen is **verplicht**.  
Het **onderhoud** van de geleider moet gebeuren met de machine **uitgeschakeld** wanneer de deksels verwijderd zijn.



De noodstop- en veiligheidsleidingen moeten volgens het elektrische schema van de machine onderling worden verbonden en getest.



Standaard vaste schacht “**LINC-MATIC CB LF**”:

- Voor een veilig gebruik is het absoluut noodzakelijk de standaard aan de grond te verankeren.



Standaard gemotoriseerde schacht “**LINC-MATIC CB LM**”:

- Controleer vóór gebruik of de anti-kantelklauwen correct zijn aangebracht.
- Zorg ervoor dat de mechanische aanslagen aan het einde van de rails zijn aangebracht.



#### **Stropringen (aan bovenkant van schacht)**

- Het is niet toegestaan deze stropring te gebruiken voor het hanteren van de volledige standaard. Het dient **enkel** voor de montage van de schacht.
- Pas de veiligheidsrichtlijnen voor het hijsen toe
- Pas de hijsprocedure toe die specifiek is voor de standaard



Overschrijd de toelaatbare belasting aan het einde van de arm niet (zie technische gegevens).



Vóór het lassen moet de schacht met behulp van de steunschroeven tegen verdraaien worden geblokkeerd.



Opdat de installatie aan de eisen zou voldoen, moet een rookafzuigstelsel worden geïnstalleerd.



Opdat de installatie aan de voorschriften zou voldoen, moet er een visueel stralingsafschermingssysteem worden geïnstalleerd.

Zorg ervoor dat geen enkel deel van de machine dichters dan 500 mm bij een obstakel kan komen volgens de veiligheidsnormen NF EN 349.

Verplicht: de gang voor de bediener moet vrij zijn over een breedte van ten minste 800 mm, overeenkomstig de veiligheidsnormen NF EN 547-1 -3.

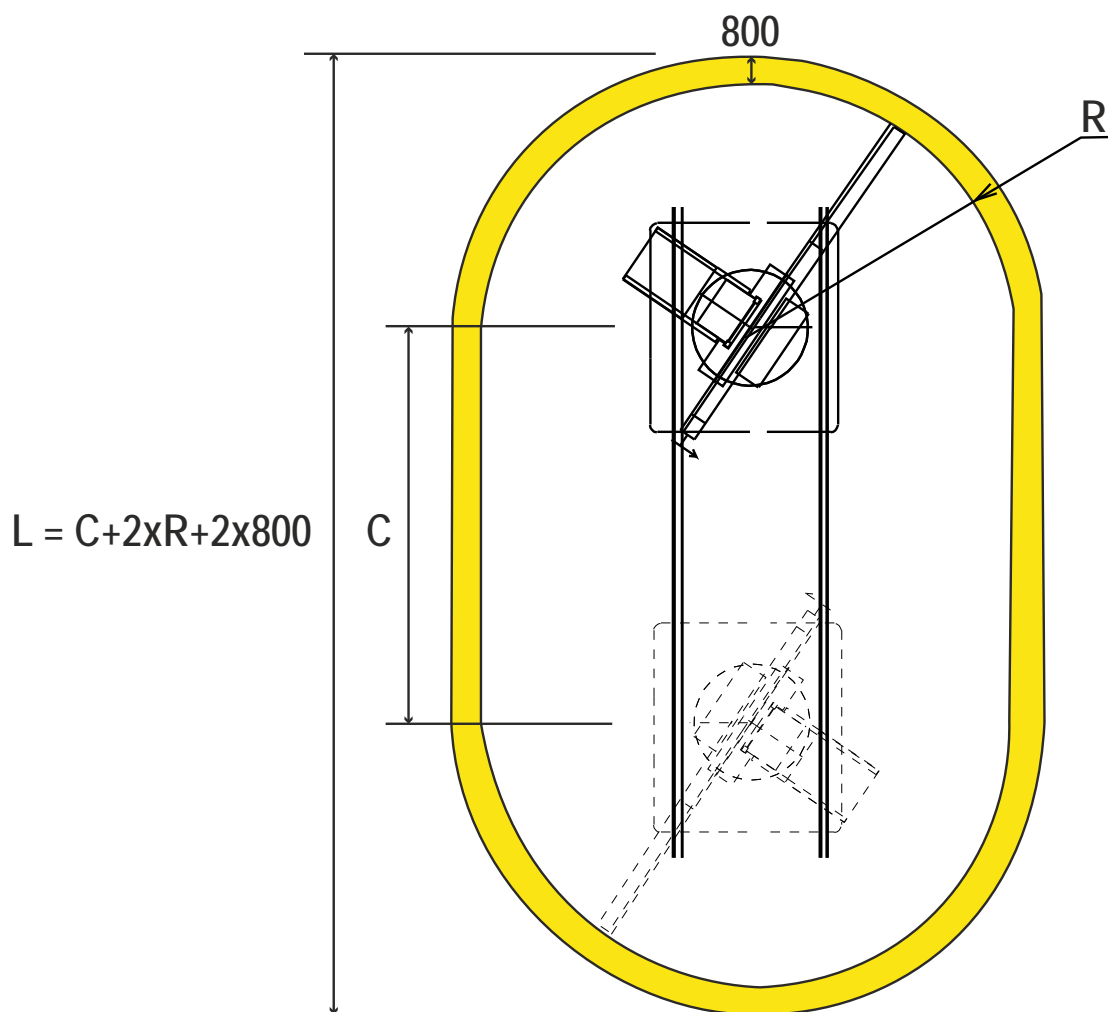
**Wij raden u aan de grond af te bakenen volgens het onderstaande plan.**

**Let op:**

- De waarde **R** (maximum afmeting met gestrekte arm op de elektrische aanslag) moet worden gemeten.
- De waarde **C** is de nuttige loop van het wagentje van de standaard.

Type	Waarde "R" (in mm)
LINC-MATIC CB-LM 3032C	5425
LINC-MATIC CB-LM 4042C	6425
LINC-MATIC CB-LM 5052C	7425
LINC-MATIC CB-LM 6062C	8425

		Waarde "C" (in mm)
Railengte (in meter)	10	6720
	20	16720



## 1 - Beschrijving

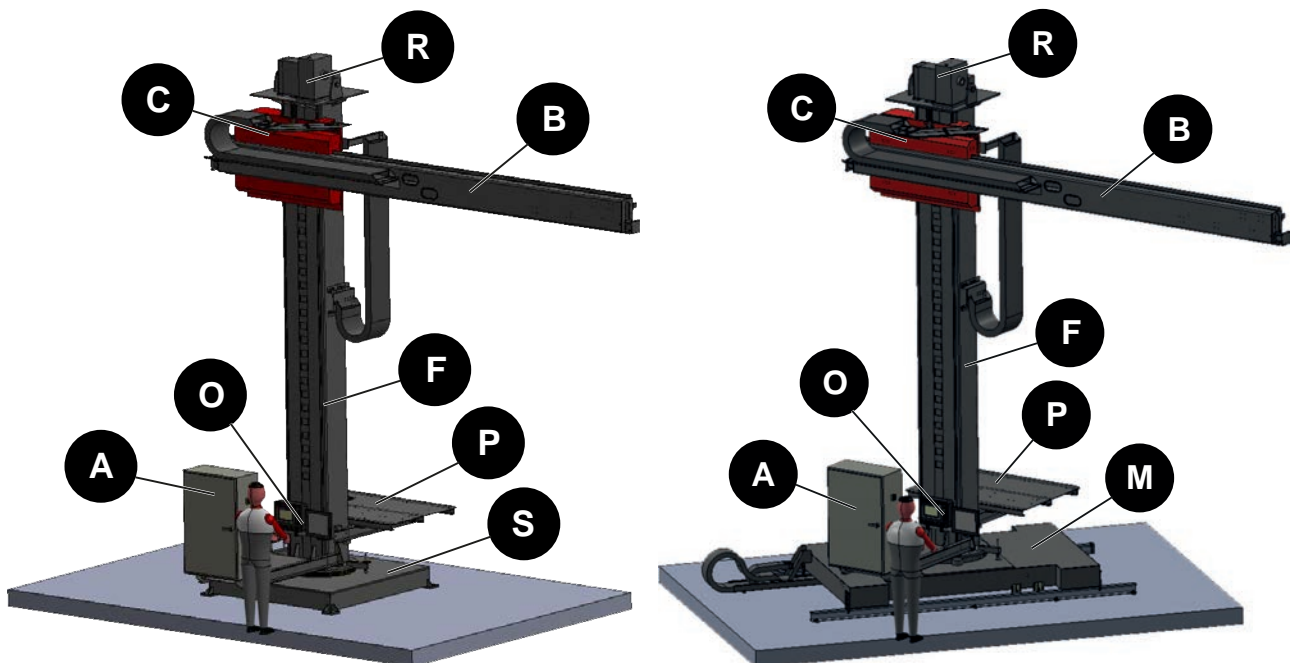
Met deze speciale standaard voor "booglassen onder water (SAW)" kan een automatische laskop worden geplaatst en verplaatst.

Het is meer in het bijzonder bestemd voor de constructie van cilindrische lichamen en ook van metalen constructie-elementen.

## 2 - Type standaard

De standaard bestaat uit:

Vaste versie met een "LINC-MATIC CB-LF" sokkel    Versie gemotoriseerd wagentje "LINC-MATIC CB-LM"



A	Elektrische bedienings- en stroomkast
B	Arm
C	Geleider
F	Schacht
R	Hijsmotorisering
M	Gemotoriseerd wagentje
S	Sokkel
P	Lasplatform
O	Bedieningspaneel

### **3 - Schacht (ref : F)**

---

Het is gemaakt van een gevouwen en mechanisch gelaste plaat. Twee loopvlakken, over de volledige hoogte ervan, zorgen voor stabiliteit en een soepele verticale beweging van de armsteungeleider.

De schacht is over de gehele hoogte voorzien van een verticale tandstang om de antivalfunctie te garanderen in geval van een storing van het hefsysteem.

Het is aan het wagentje of de sokkel bevestigd door middel van een kogelkrans met grote diameter. De handmatige rotatie van de schacht is begrensd van  $-180^{\circ}$  tot  $+180^{\circ}$  zonder enige speling en zonder noemenswaardige krachtsinspanning, zodat een perfecte wendbaarheid en een gemakkelijke positionering van de arm gewaarborgd zijn.

De rotatie wordt geblokkeerd door 2 schroeven met handvastgedraaide kussentjes die zeer gemakkelijk bereikbaar zijn.

Bovenaan zijn er een plaat voor de motorreductor voor hijsen, een hijsring om (enkel de schacht) aan de loopkraan te kunnen hangen.

De schacht wordt geleverd met een kabelketting waarmee de kabelbomen aan de arm kunnen worden bevestigd

### **4 - Hijsen (ref: R)**

---

De op- en neerwaartse beweging gebeurt door middel van een driefasige motorreductorgroep met vaste snelheid.

De motorreductor bovenaan de schacht werkt via een tandwiel op een dubbele schakelketting die overgedimensioneerd is voor de te hijsen last.

### **5 - Geleider (ref: C)**

---

Het verbindt de schacht met de arm en laat de arm via wieltjes verticaal en horizontaal bewegen.

Een veiligheidsinrichting (valbeveiliging) plaatst een klauw in de tandstang van de schacht om te voorkomen dat de geleider terugvalt bij een kettingbreuk.

### **6 - Gemotoriseerd wagentje (ref: M)**

---

Dit wagentje is een mechanisch gelaste constructie en ondersteunt de gehele structuur van de standaard en beweegt zich over een loopvlak dat bestaat uit rails die op de grond zijn bevestigd. De rails zijn geplaatst met een flankafstand van 1800mm.

Het wordt geleid door wieltjes met flenzen die op de zijkanten van de rails rusten.

Om elk risico op kantelen van de standaard te vermijden is dit wagentje uitgerust met 4 klauwen rond de rails.

NOTA: Indien het wagentje een lasas is, zijn de voor- en achterzijde van de slede voorzien van "Full stop" eindschakelaars die het wagentje doen stoppen wanneer dit een obstakel tegenkomt. Railschrapers (borstels) zijn ook aanwezig in de buurt van de wieltjes.

### **7 - Arm (ref: B)**

---

De arm ondersteunt de laskop en wordt geleverd met een kabelketting waarmee de kabelbomen aan de laskop kunnen worden bevestigd.

De arm is de lasas van de standaard.

### **8 - Sokkel (ref: S)**

---

Deze sokkel is een mechanisch gelaste constructie en ondersteunt de gehele structuur van de standaard.

De sokkel moet aan de grond worden bevestigd.

## 9 - Elektrische kast (ref: A)

---

De elektrische kast voedt alle functies van de standaard. De stroomvoorziening voor het procedé (lasgenerator) en de externe assen (rotator, positioneerder, ...) wordt niet door deze kast geleverd en gebeurt door een externe stroomvoorziening naar de standaard.

## 10 - Afstandsbediening RC-MATIC

---

Een afstandsbediening op de laskop bestuurt de bewegingen van de assen van de LINC-MATIC CB C-series, evenals de besturing van de flux, de draadaanvoer, de laserspot en de **SLIDEMATIC** gekruiste geleiders.

Hij is uitgerust met een noodstop voor de veiligheid.

Deze afstandsbediening is uitgerust met een spiraalkabel van 5 meter en een magneet aan de achterkant van de afstandsbediening om hem gemakkelijk in de buurt van de laskop te kunnen plaatsen.

## 11 - Bedieningspaneel Pilot Pro (ref: O)

---

Het **PILOT PRO** bedieningspaneel biedt een grote flexibiliteit en een hoge betrouwbaarheid bij het beheer van de machine en de lascyclus. Het is klaar voor:

- 2 externe analoge/digitale assen,
- 1 aan/uit.
- sturing van het procedé (geheugen van 1000 programma's)
- beheer van het gebruikersprofiel
- alarmgeschiedenis
- gegevensuitwisseling via USB-stick.

## 12 - Opties

---

### Geleidingsrail:

Drie soorten rails zijn beschikbaar en compatibel met deze standaard.

- Rail LW (lengte 10 meter)
- Rail LE (lengte 6 meter)
- Rail Burbach (lengte 6 meter)

### Longitudinale kabelketting:

Met een kabelketting kunnen alle kabels en slangen worden geplaatst om ze te beschermen tijdens de bewegingen van de **LINC-MATIC CB C-series**.

### Schakelkast:

**LINCOLN ELECTRIC** biedt 2 types schakelkasten afhankelijk van het aantal generatoren dat op de **LINC-MATIC CB C-series** is geïnstalleerd. Deze kast voorziet in de nodige stroomvoorziening voor de installatie. Het doel van deze kast is om de afzonderlijke elementen van de installatie te scheiden van het stroomvoorzieningssysteem van de klant (**LINC-MATIC CB C-series, POWERWAVE,...**)

- Primaire voeding voor 1 **POWERWAVE** (kop één-draad) : AS-XP-95240726
- Primaire voeding voor 2 **POWERWAVE** (kop-tandem) : AS-XP-95240727

### Lassen met wagentje "AS-XP-95240736"

Om het wagentje gemotoriseerd te maken als een lasas, is het noodzakelijk deze optie te installeren. Deze optie omvat:

- eindschakelaars "Full stop" voor en achter
- railschrapers (borstel)

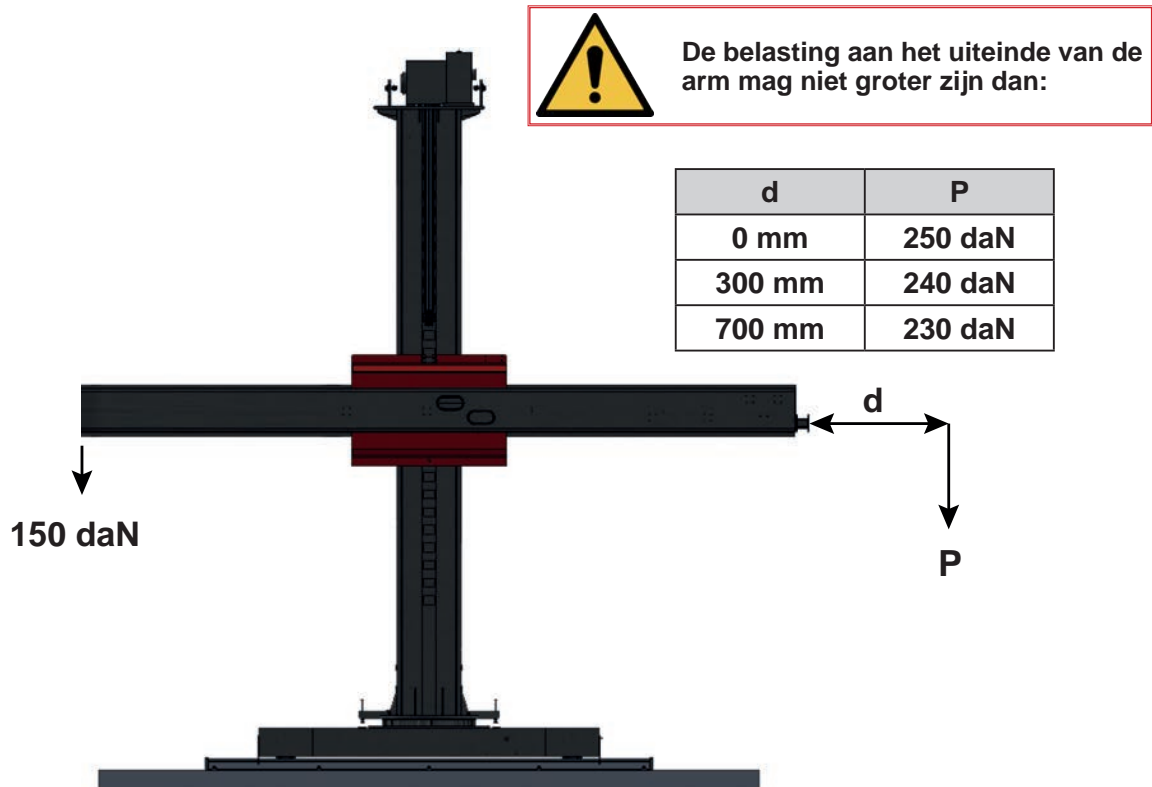




Referentie	Type	Horizontale beweging (mm) "Y"	Horizontale beweging (mm) "X"	Hoogte (mm) "H"	Gewicht (kg)
AS-XP-95240710	LINC-MATIC CB-LM 3032C	3000	3200	5500	6400
AS-XP-95240711	LINC-MATIC CB-LM 4042C	4000	4200	6500	6700
AS-XP-95240712	LINC-MATIC CB-LM 5052C	5000	5200	7550	7000
AS-XP-95240713	LINC-MATIC CB-LM 6062C	6000	6200	8550	7300
AS-XP-95240700	LINC-MATIC CB-LF 3032C	3000	3200	5340	6000
AS-XP-95240701	LINC-MATIC CB-LF 4042C	4000	4200	6340	6300
AS-XP-95240702	LINC-MATIC CB-LF 5052C	5000	5200	7390	6600
AS-XP-95240703	LINC-MATIC CB-LF 6062C	6000	6200	8390	6900

## 15 - Technische kenmerken

Type	Snelheid arm (cm/min) "V1"	Snelheid hijsen (cm/min) "V2"	Snelheid wagentje (cm/min) "V3"	Elektrische voeding	Vermogen (kVA)	Pneumatische voeding (m <sup>3</sup> (n)/u)
LINC-MATIC CB-LM 3032C	17,7 tot 175	100	40 tot 400	3 x400V	Enkel standaard: 10 kVA Procedé: 55 kVA per generator	5 bar: 12 6 bar: 14 7 bar: 16
LINC-MATIC CB-LM 4042C						
LINC-MATIC CB-LM 5052C						
LINC-MATIC CB-LM 6062C						
LINC-MATIC CB-LF 3032C						
LINC-MATIC CB-LF 4042C						
LINC-MATIC CB-LF 5052C						
LINC-MATIC CB-LF 6062C						





1 - Installatievoorwaarden



De installatie moet worden uitgevoerd in overeenstemming met de veiligheidsnorm NF EN 547 -1 -3 om de bescherming van personen te waarborgen.



Aan de volgende voorwaarden moet worden voldaan voordat de apparatuur wordt geïnstalleerd.

**ELEKTRISCHE VOEDING**

Zie het meegeleverde elektrische schema

**HEEL BELANGRIJK**

De voedingskabel (geleverd door de klant) moet een doorsnede hebben die is afgestemd op het vermogen van de installatie. De bescherming van de voedingskabel en de installatie zelf is de verantwoordelijkheid van de klant.

Deze bescherming moet geschikt zijn voor de neutrale regeling van de stroomvoorziening.

De voor de dimensionering van de bescherming noodzakelijke gegevens zijn te vinden op het typeplaatje van de installatie.

**PNEUMATISCHE VOEDING**

Zie het meegeleverde implantatieplan

De gebruiker moet zorgen voor een persluchtbron met een regelaar die de gespecificeerde stroomsnelheden en drukken kan leveren. De lucht moet schoon zijn, vrij van olie en vet.

KWALITEITSKLASSE: overeenkomstig de norm ISO 8573-1

<b>Klasse van vaste verontreinigende stoffen</b>	Klasse 3	Deeltjesgrootte 5µm	Massaconcentratie 5mg/m <sup>3</sup>
<b>Waterklasse</b>	Klasse 3	Maximum drukdauwpunt -20°C	
<b>Totale olieklasse</b>	Klasse 5	Concentratie 25 mg/m <sup>3</sup>	



**Plaatsing van de kabels en slangen**

De klant moet zorgen voor een middel om kabels en slangen te ondersteunen en te beschermen tegen mechanische, chemische of thermische schade vanaf hun bron tot de ingang van de kabelgoot en vanaf de machine tot de ingang van het bedieningspaneel.

## 2 - Voorbereiding van de grond

---

De installatie van de machine vereist geen bijzondere voorbereiding van de grond, maar wij bevelen een betonnen vloer aan om een goede stabiliteit van de machine te waarborgen.

- Dikte betonnen plaat : 200mm
- Vlakheid over het gehele terrein  $\pm 5$ mm
- Helling over het gehele terrein 30mm
- Helling 5 mm/m
- Betonplaat uit één stuk
- Beton 20 MPa ( $350\text{kg/m}^3$ ) met metalen wapening (volgens regels BAEL 91 herzien 99)



**De dikte van de betonplaat en de metalen wapening worden ter indicatie vermeld en moeten worden gecontroleerd in functie van de kenmerken van de grond.**

## 3 - Hantering LINC-MATIC CB LM en LF

---

Om voor de hand liggende redenen van transportgemak wordt de standaard vóór verzending gedemonteerd in verschillende stukken die ter plaatse weer in elkaar moeten worden gezet.

De levering van een **LINC-MATIC CB LM** standaard omvat:

- de schacht voorzien van de geleider
- het gemotoriseerde wagentje
- het uitgeruste platform
- de arm en de lasinstallatie
- de elektrische kast en het bedieningspaneel

De levering van een **LINC-MATIC CB LF** standaard omvat:

- de sokkel
- de schacht voorzien van de geleider
- het uitgeruste platform
- de arm en de lasinstallatie
- de elektrische kast en het bedieningspaneel



**De stropen worden als richtlijn gegeven, maar zijn voor elke machine verschillend, afhankelijk van het model en de uitrusting.**



**Strop gegeven voor een kale standaard, voor een uitgeruste standaard, zie specifiek meegeleverd plan.**



**LET OP: Bescherm gevoelige delen bij het stropen.  
Gebruik van riemen**



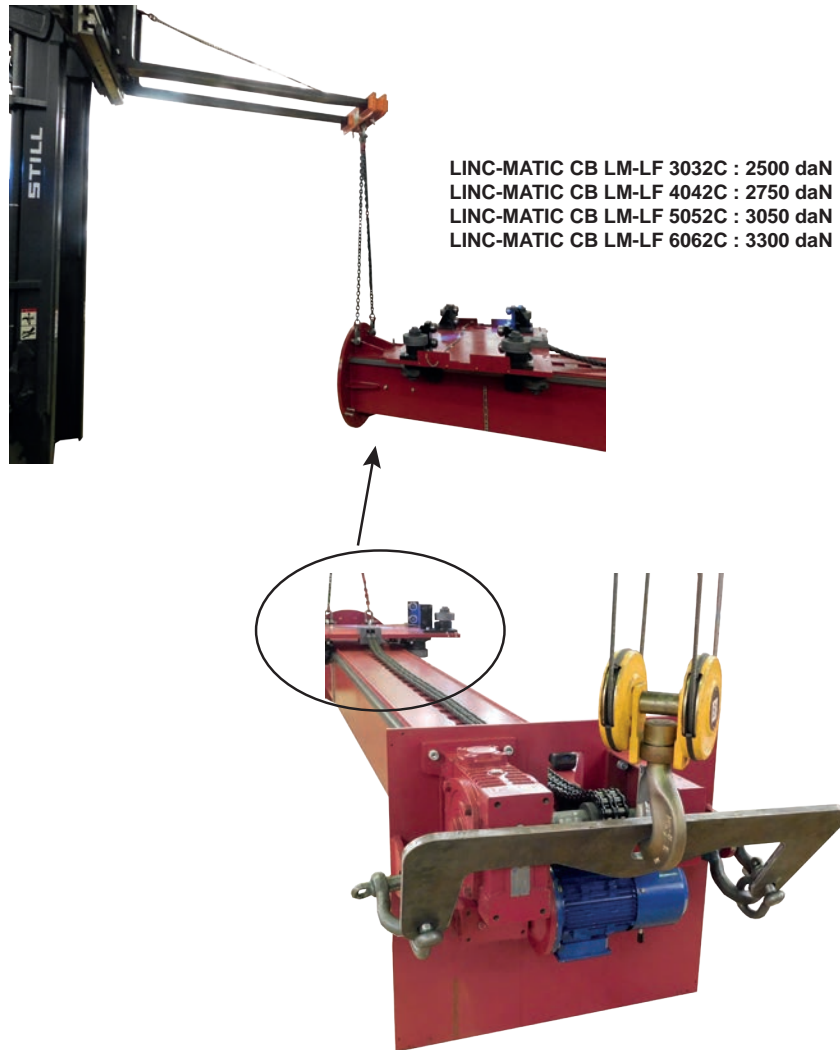
**Voor elke handeling is het dragen van de juiste persoonlijke beschermingsmiddelen "PBM" VERPLICHT.**



**De onderdelen van het systeem mogen alleen met geschikte hijsmiddelen naar de aangegeven hijspunten worden vervoerd.**

## De schacht

De schacht dient te worden gehesen met 2 hijsmiddelen om het fenomeen slingeren te vermijden.



## De arm

LINC-MATIC CB LM-LF 3032C : 580 daN  
LINC-MATIC CB LM-LF 4042C : 690 daN  
LINC-MATIC CB LM-LF 5052C : 810 daN  
LINC-MATIC CB LM-LF 6062C : 920 daN



Bescherming van de operator:  
Helm - Handschoenen - Veiligheidsschoenen

### Het wagentje

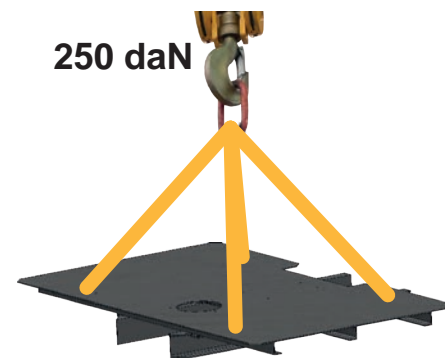


Het platform (versie 1 generator)

### De sokkel



Het platform (versie 2 generatoren)

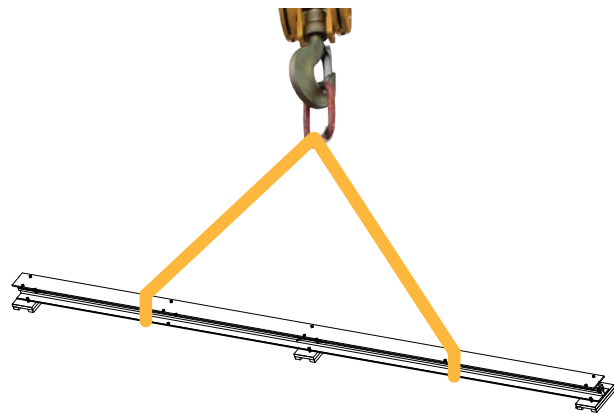


### De elektrische kast



### De geleidingsrails

- Rail LW (10 meter) : : 260daN
- Rail LE (6 meter): 150 daN
- Rail Burbac (6 meter): 260 daN

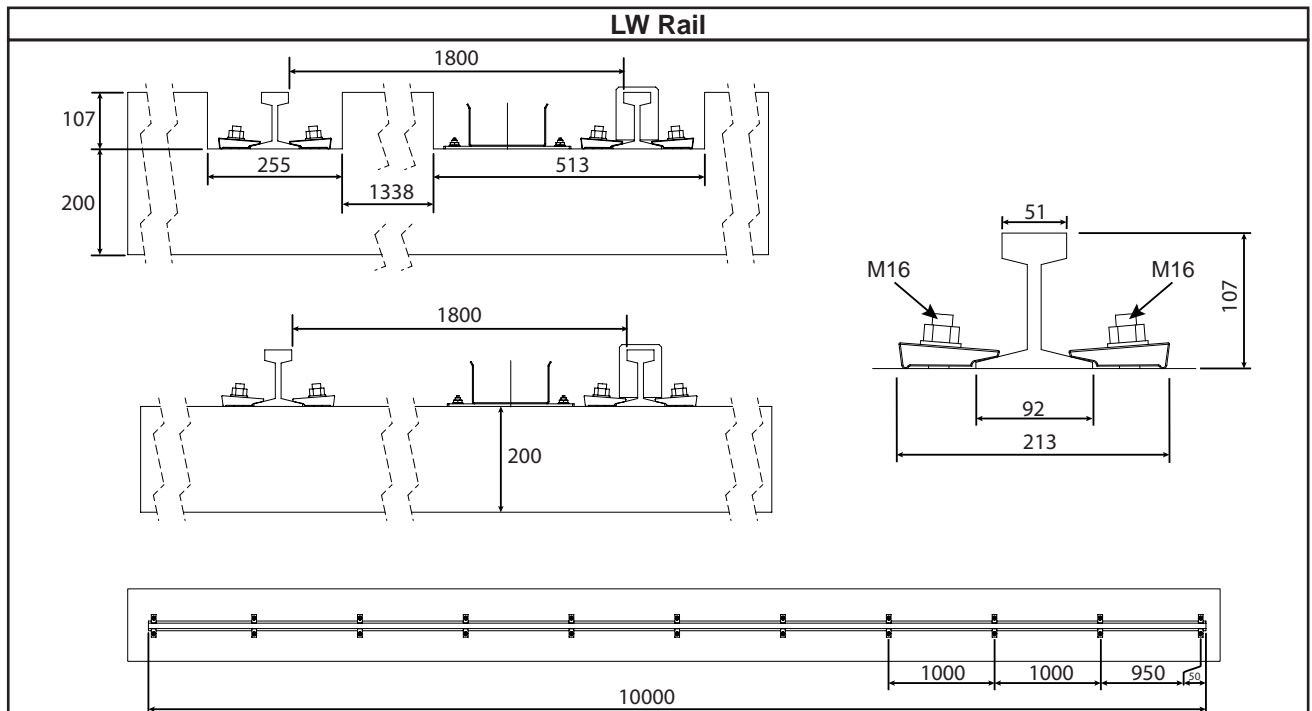


Bescherming van de operator:  
Helm - Handschoenen - Veiligheidsschoenen

## 4 - Plaatsing op de grond van een LINC-MATIC CB LM en LF

### 1 - Plaatsing van de rails (geval van een LINC-MATIC CB LM)

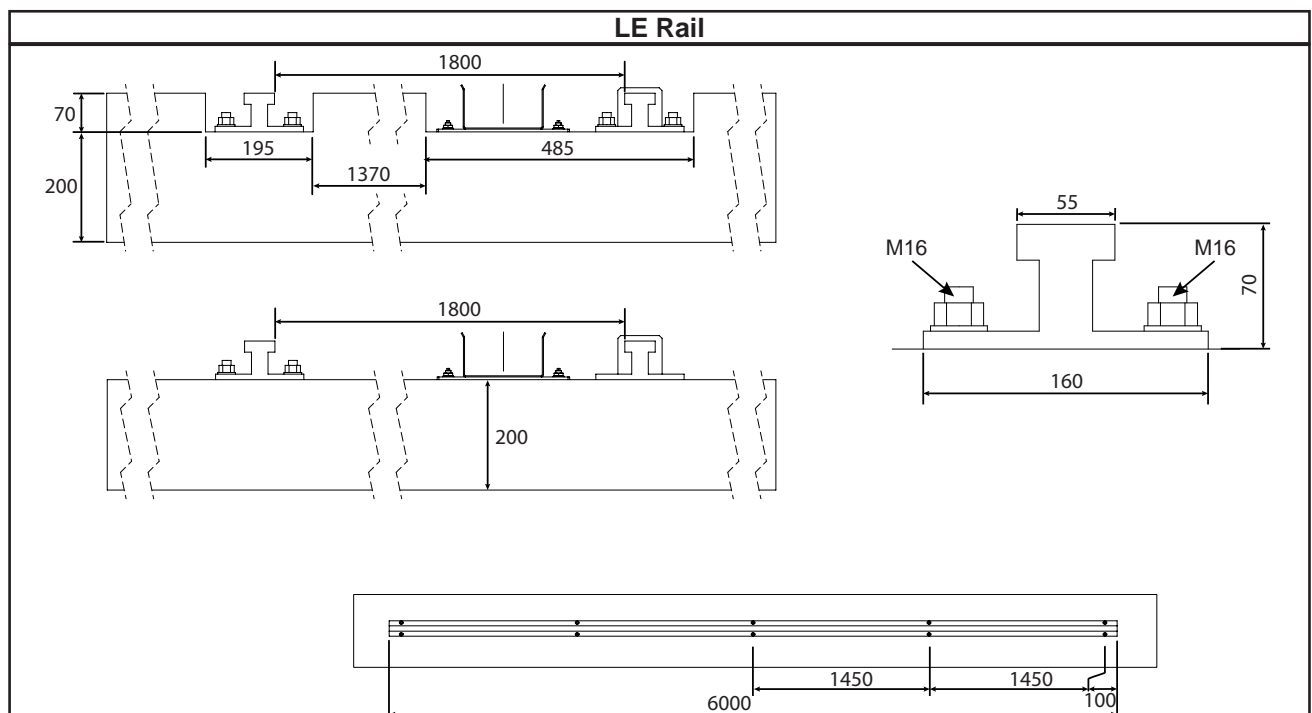
Markeer en boor de plaats van de pennen.



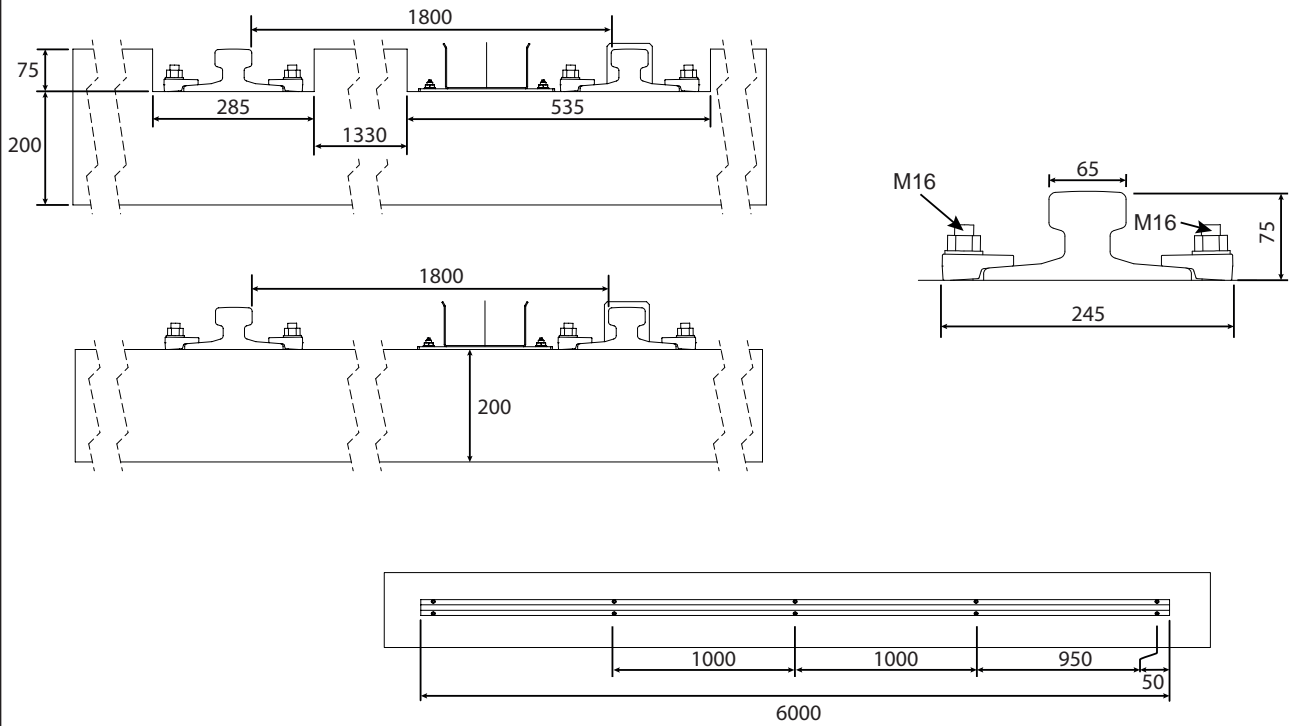
**De installatie van LW rails vereist het inrijden van het paar wieltjes/rails bij het opstarten. Voor dit doel:**



- Na het wagentje een eerste keer heen en weer te hebben laten rijden over de volledige lengte van de rolbaan, metaalresten op de rails en wieltjes verwijderen met behulp van een staalborstel.
- Daarna 3 keer heen en weer rijden en opnieuw de metaalresten op de rails en de wieltjes verwijderen met behulp van een staalborstel.
- Tijdens heen en weer rijden, controleren dat het paar wieltjes/rails geen metaalresten meer produceert.

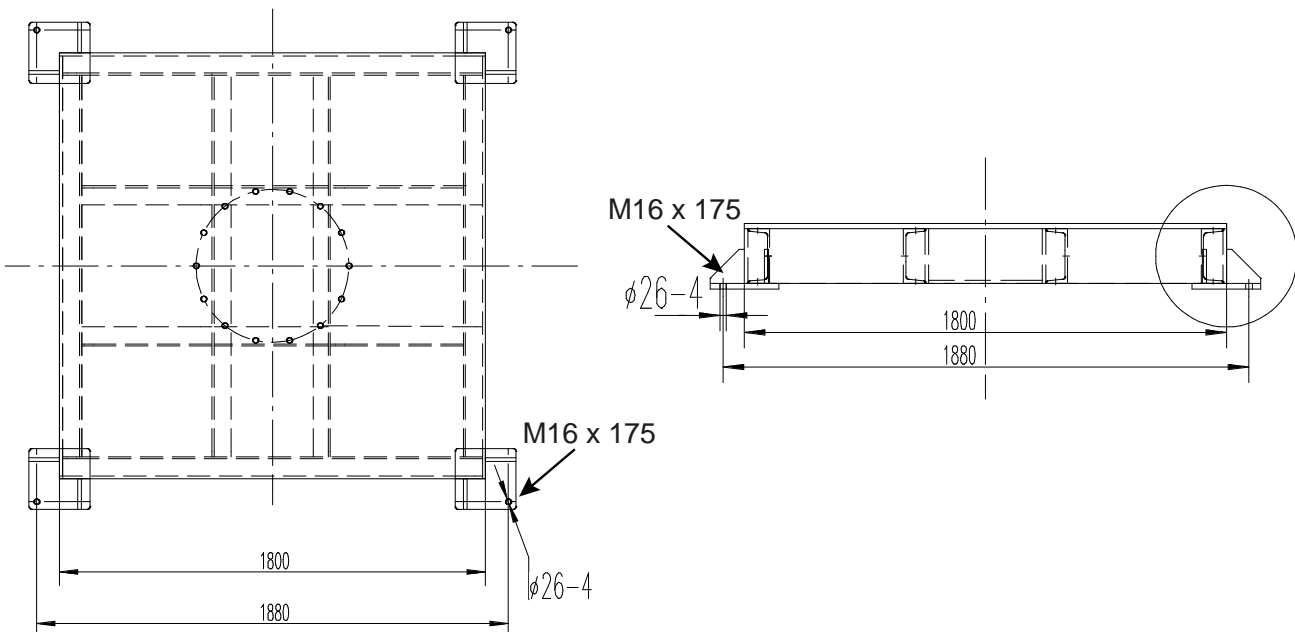


## BURBACH Rail



### 2 - Plaatsing van de sokkel (geval van een LINC-MATIC CB LF)

Markeer en boor de plaats van de pennen volgens het implantatieplan.



## 5 - Opnieuw monteren van de standaard LINC-MATIC CB



**Vóór gebruik moet de bediener zich ervan vergewissen dat er geen gevaar voor aanrijding met personen bestaat.**

Wanneer een **LINC-MATIC CB LM** standaard opnieuw moet worden gemonteerd, nadat de loopvlakken op de grond zijn geplaatst en afgedicht, plaatst u het wagentje op de rails en let u erop dat de flenswielletjes tussen de rails worden geplaatst.

Monteer de 4 sets railklauwen op het wagentje voor elk 6 schroeven M12X40 CHC (aanhaalmoment: 50 Nm).

Boor en zet de pinnen in als de klauwen op hun plaats zitten.



Hijs de schacht verticaal met behulp van de aanwezige hijsringen aan de bovenkant (zie hoofdstuk "Hantering").



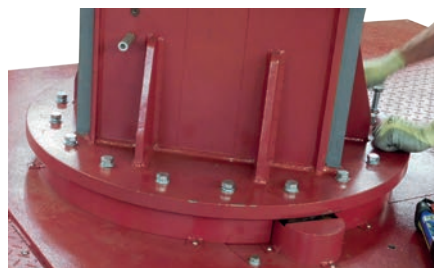
**Om veilig te kunnen werken moet gebruik worden gemaakt van een bovenloopkraan met spreidstang (meegeleverd) en een vorkheftruck die is uitgerust met een hijsysteem (niet meegeleverd).**



**BELANGRIJKE POSITIE VAN DE GELEIDER:**  
**Plaats de geleider zo dicht mogelijk bij de onderkant van de schacht alvorens op te tillen. De ketting moet strak staan.**

Bevestig de schacht aan de wagen met 18 H-kopschroeven van M16 X 65.

Gebruik een momentsleutel met een punt van 24 mm om een aanhaalmoment van 100 Nm te bereiken.

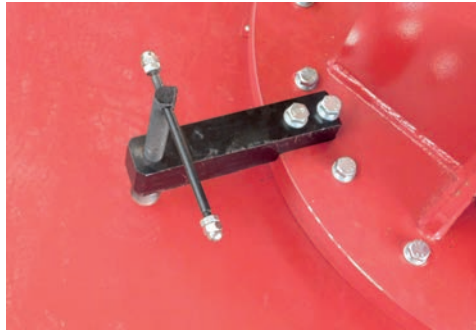


Zorg ervoor dat de schacht  $\pm 180^\circ$  draait.



**LET OP: Verwijder de takel niet zonder de bevestigingsschroeven vast te zetten.**

Installeer de 2 blokkeringsystemen van de schacht met elk 2 x M16 X 65 H-kopschroeven.



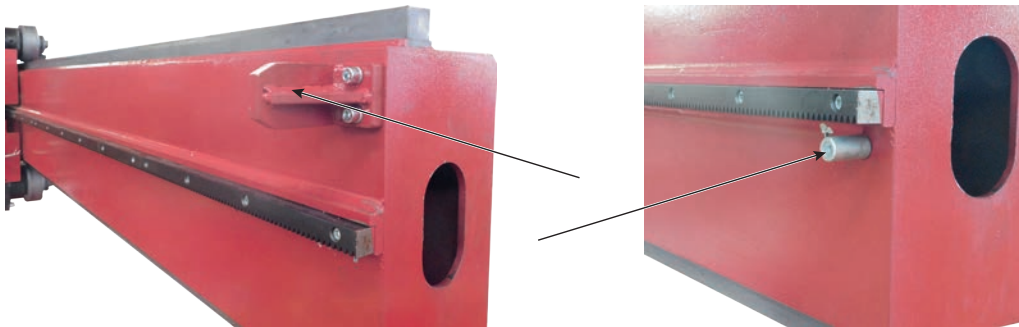
Blokkeer de schacht tegen rotatie.

Verwijder de dop en stop het weg (in de zak voor transport)

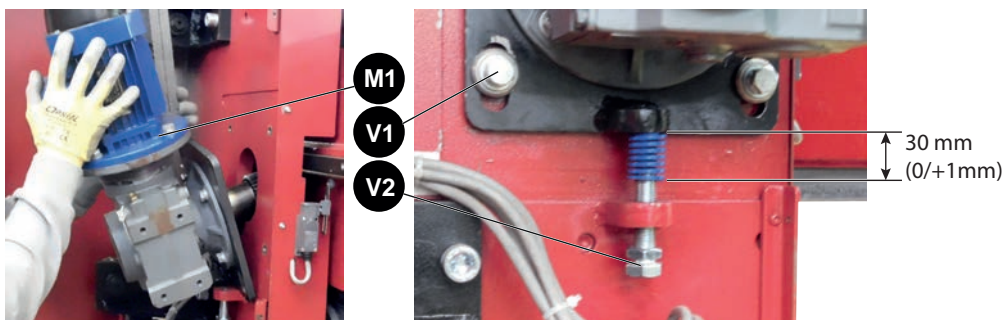
Plaats de stroppen op de arm op 2 meter van elk uiteinde en breng de tandheugel naar beneden tussen de reeds ingestelde excentrische wieltjes.



Installeer de mechanische aanslag met 2 schroeven M10 X 40 CHC en installeer de 2 elektrische eindaanslagen met 2 schroeven M 5 X 30 CHC.



Monteer de motoreductor van de arm "M1" en zijn plaat met 4 M12 X 45 H kop schroeven "V1".







Als de motorreductor op zijn plaats zit, draai de "V1"-schroeven dan niet helemaal vast.

Om het tandwiel van de motorreductor in de armheugel af te stellen, draait u de M16 X 65 "V2"-schroef vast totdat de veer is samengedrukt zoals hierboven aangegeven.



Voor de goede werking van de arm is het absoluut noodzakelijk de waarde van 30 mm (0/+1) in acht te nemen.

De uitlijning van de armen wordt verzekerd door excentrische wieltjes. De instelling is in de fabriek gemaakt.

Controleer of de arm evenwijdig is met de geleider door aan de boven- en onderkant van de arm dezelfde waarde te meten.



Controleer of de arm waterpas staat met een waterpas op de armrail.

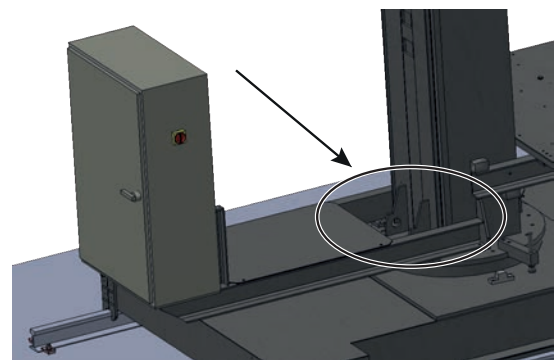
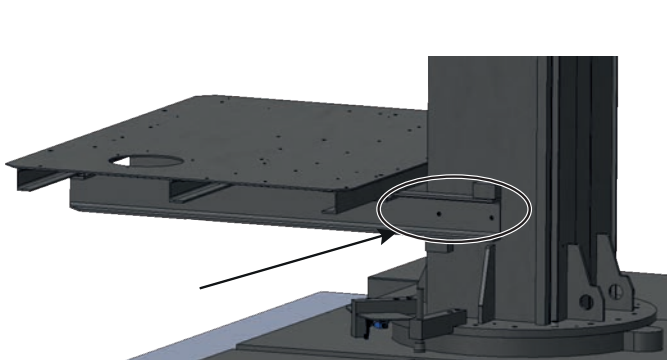


Als de excentrische wieltjes moeten worden bijgesteld vanwege een gebrek aan paralleliteit en niveau, neem dan contact op met de dienst na verkoop van **LINCOLN ELECTRIC**

## 6 - Het platform en de elektrische kast opnieuw monteren

Installeer het platform met vier M12 X 35 H-kopschroeven. Controleer of het platform horizontaal is en op de schachtverstevingen rust.

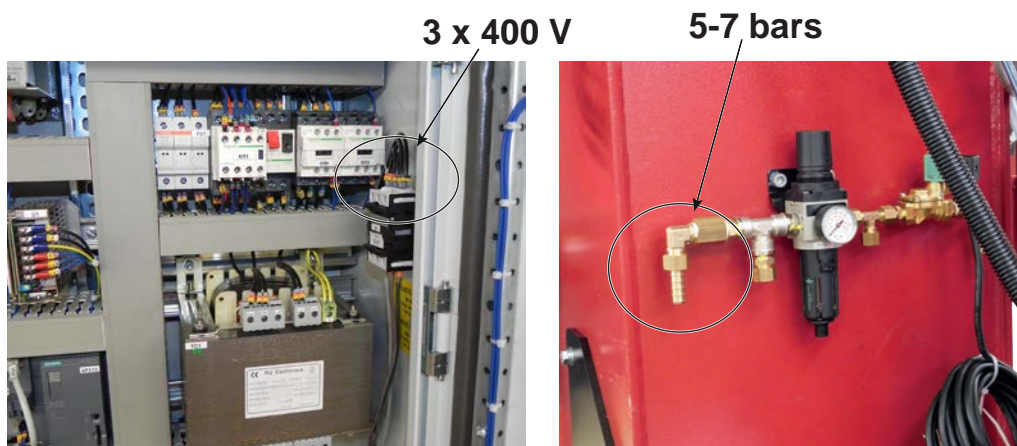
Installeer de schakelkast met 4 schroeven M 8 X 50 kop H. De kast wordt vastgezet op de 2 steunbalken die op de schacht zijn gemonteerd.



## 7 - Elektrische en pneumatische aansluiting

Sluit de kabels aan volgens het meegeleverde elektrische schema.

Sluit de elektrische voeding en de pneumatische voeding aan volgens het meegeleverde elektrische schema.



Zie de elektrische schema's:

- 95240790 voor de aansluiting van de kast
- 95240726 optie schakelkast versie kop één-draad (1 generator)
- 95240727 optie schakelkast versie kop tandem (2 generatoren)

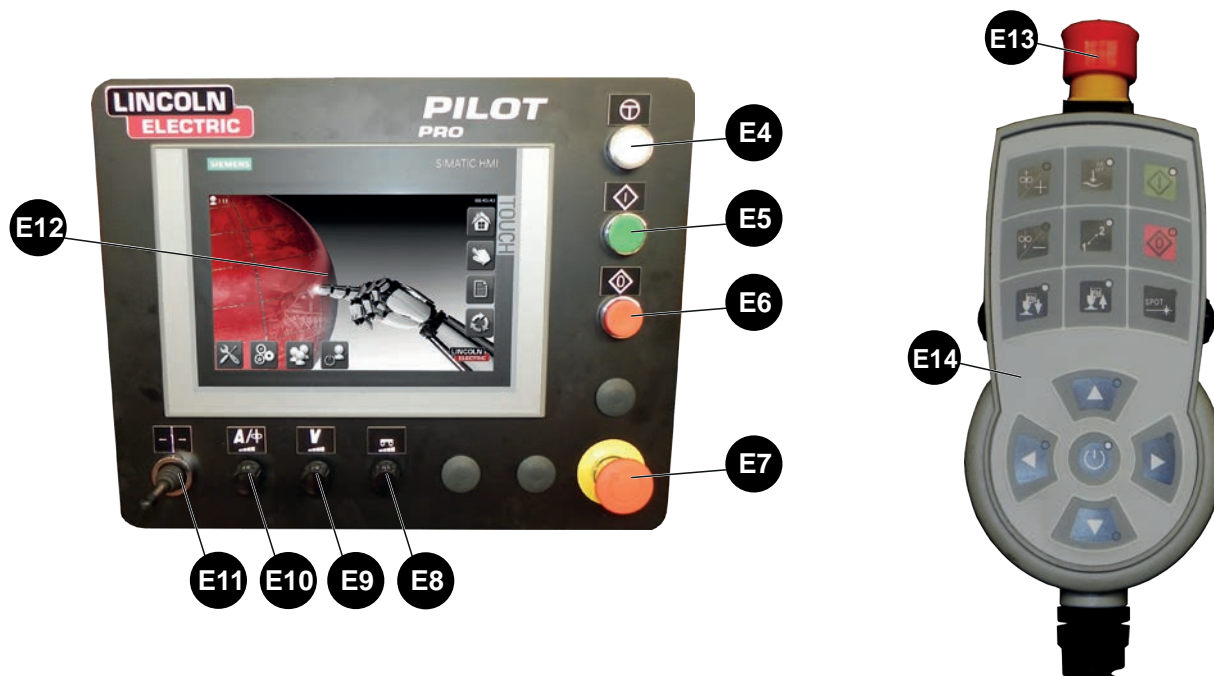


1 - Bedieningsknoppen op de kast

















E1	Stroomindicator
E2	Algemene scheidingschakelaar machine
E3	Noodstop

## 2 - Bedieningsknoppen op het bedieningspaneel



E4	Inschakelen
E5	Start cyclus
E6	Stop cyclus
E7	Noodstop
E8	Potentiometer snelheid wagentje
E9	Potentiometer instelling spanning
E10	Potentiometer instelling intensiteit / snelheid draad
E11	Beweging geleider <b>SLIDEMATIC</b>
E12	<b>Pilot Pro</b> (zie ISUM van de <b>Pilot Pro</b> )
E13	Noodstop
E14	Afstandsbediening <b>RC-MATIC</b>

### 3 - Knoppen van afstandsbediening RC-MATIC

Teken	Conditie	Beschrijving
S1		Noodstop
S2 S3		Bisfunctie
S4	+ 	Intrekken draad
	+ 	Verhoging van de cyclussnelheid
S5		AAN / UIT aftasting
S6		Start cyclus
S7	+ 	Draadaanvoer
	+ 	Verlaging van de cyclussnelheid
S8		Selectie Functie 1
		Selectie Functie 2
S9		Stop cyclus
S10		Test flux
S11		Recyclage flux
S12		Spot laser
S13	+ 	Opwaartse beweging van de geleider <b>C200</b>
	+ 	Opwaartse beweging van de arm van de standaard
S14	+ 	Beweging naar links van de geleider <b>C200</b>
	+ 	Beweging naar links van de arm van de standaard
S15		Validatie van de afstandsbediening
S16	+ 	Beweging naar rechts van de geleider <b>C200</b>
	+ 	Beweging naar rechts van de arm van de standaard
S17	+ 	Neerwaartse beweging van de geleider <b>C200</b>
	+ 	Neerwaartse beweging van de arm van de standaard

## 4 - Uitschakelen

---



**HERINNERING:** De bedieningsplaats bevindt zich vóór het bedieningspaneel. De machine is ontworpen om te werken met één operator.

### **ONDER SPANNING PLAATSEN:**

- Zet de werkschakelaar **E2** op de stand "I", het controlelampje **E1** gaat branden.

### **IN WERKING STELLEN:**

- Zorg ervoor dat de noodstoppen ontgrendeld zijn.
  - => op de kast **E3**
  - => op het bedieningspaneel van de **Pilot Pro E7**
  - => op de afstandsbediening **RC-MATIC E13**
- Schakel de standaard in door op **E4** te drukken, het lampje **E4** gaat branden.

### **UIT WERKING STELLEN:**

- Activeer een noodstop.

### **BUITEN SPANNING PLAATSEN:**

- Zet de schakelaar **E2** op de stand "0"



**LET OP:** De spanning is nog steeds aanwezig stroomopwaarts van de scheidingschakelaar.

## 5 - Starten van een lascyclus

---



Voor het uitvoeren van bewegingen en/of cycli wordt verwezen naar de instructie van het bijbehorende lasproces.

### 1 - Onderhoud

Om ervoor te zorgen dat de machine lange tijd de beste service biedt, is een minimum aan zorg en onderhoud vereist.

Het interval van dit onderhoud wordt gegeven voor een productie van 1 werkstation per dag. Voor een hogere productie moet de onderhoudsfrequentie dienovereenkomstig worden verhoogd.

Uw serviceafdeling kan een fotokopie van deze pagina's maken om de frequentie en het tijdstip van het onderhoud en de uitgevoerde werkzaamheden bij te houden (kruis het desbetreffende vakje aan).



Alvorens met een interventie te beginnen, is het **VERPLICHT** alle stroomtoevoer naar de machine (elektrisch, pneumatisch, gas, enz.) af te sluiten. Het vergrendelen van een noodstopknop is niet voldoende.



**LET OP:** Elke interventie op hoogte (onderhoud, depannage, ...) op de standaard moet met een geschikt hefwerktuig worden uitgevoerd.



**HERINNERING:** Het **onderhoud** van de geleider moet gebeuren met de machine **uitgeschakeld** wanneer de deksels verwijderd zijn.



De toestand van de ketting is van kritiek belang voor de "op en neer" beweging van de automatische lasarm-geleider-kopassemblage. Controleer het en zorg voor de vervanging van elke schakel met gebreken.



**LET OP:** De ketting moet schoon, gesmeerd, vrij van oxidatie en soepel (geen vastzittende punten tussen de schakels) worden gehouden.



**BELANGRIJK:** Alle smerbeurten moeten worden uitgevoerd op een schone ketting. Schoonmaken met warm water en oplosmiddel.



Er mag **GEEN** vet op de ketting komen.



**HERINNERING:** Laat tenminste eenmaal per jaar een veiligheidsorganisatie of personeel van **LINCOLN ELECTRIC** alle verticale translatie-inrichtingen controleren: motorlier, driefvoudige ketting, tandwiel, valbeveiligingsinrichting, eindschakelaar.



Demontage en/of vervanging van mechanische onderdelen van de standaard **LINC-MATIC CB** is **VERBODEN**. Neem contact op met de dienst na verkoop van **LINCOLN ELECTRIC**.



## 2 - Planning van het onderhoud

Subsamen- stel	Orgaan	Type controle	Actie	Frequentie			Termijn (in uren)			Stap	
				1 maan- den	6 maan- den	1 jaar	200	2500	6000		
Hijsen	Rem	Werking	Test		X					A	
	Reductor	Visueel	Smering		X					B	
		-	Ledigen				X	X			
	Motorreductor	-	Vervanging*						X	C	
	Tandwiel	Visueel	Reinigen Smering		X					Volgens visuele controle	D
			Vervanging*								
	Ketting	Visueel	Reinigen Smering	X						Volgens visuele controle	E
Vervanging*											
Dimensionaal		-	X								
Eindschakelaar	Werking	Test		X					F		
Valbeveiliging	Samenstel	Werking	Test		X					G	
Schacht	Rail	Visueel	Reinigen	X						H	
	Rotatierem	Werking	-		X					I	
Geleider	Wieltje	Visueel	-		X					J	
Arm	Tandstang	Visueel	Reinigen	X						K	
	Rail	Visueel	Reinigen	X						L	
	Eindschakelaar	Werking	Test		X					M	
Motorisatie arm	Tandwiel	Visueel	Reinigen Smering		X					N	
	Reductor	Visueel	Smering		X					O	
Wagentje	Lager	-	Smering		X					P	
	Schraper	Visueel	Vervanging		X					Q	
		Dimensioneel	Afstelling		X					R	
	Reductor	Visueel	Smering		X					S	
	Full stop	Werking	Test		X					T	
	Eindschakelaar	Werking	Test		X					U	
	Tandwiel	Visueel	Reinigen Smering		X					V	
Klauw**	Visueel	-	X							W	
		-		X						X	
Elektrische kast	Filter	Visueel	Reinigen	X						Y	
	Elektrisch contact	Visueel	Klemmen				X			Z	
Bedieningspaneel	<b>Pilot Pro</b>	Visueel	Reinigen	X						AA	

\*: Neem contact op met de dienst na verkoop van **LINCOLN ELECTRIC**


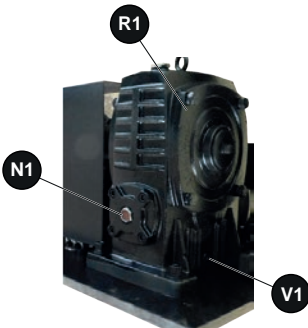
\*\* : Onmiddellijke controleren in geval van een schok

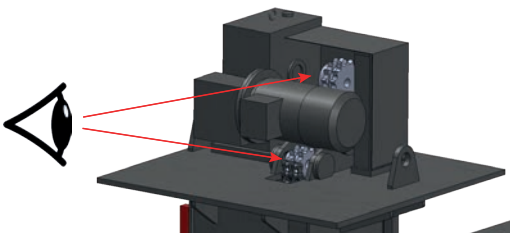


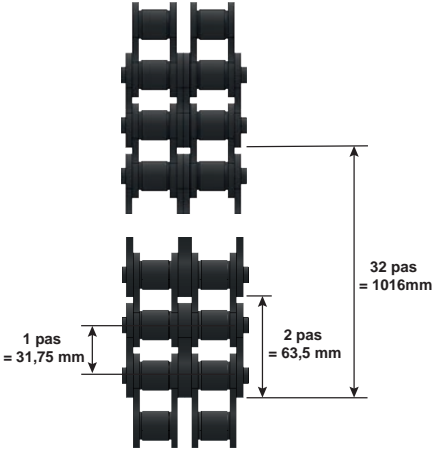
**Wij raden u aan een opvolgingssysteem op te zetten voor al uw onderhoudswerkzaamheden.**

### 3 - Onderhoud “hijssysteem”

Stap	Bediening	OK	NOK
<b>A</b>	<i>Rem</i>	✓	✗
	Periodieke controle door de onderhoudsdienst van de goede werking van de rem.		


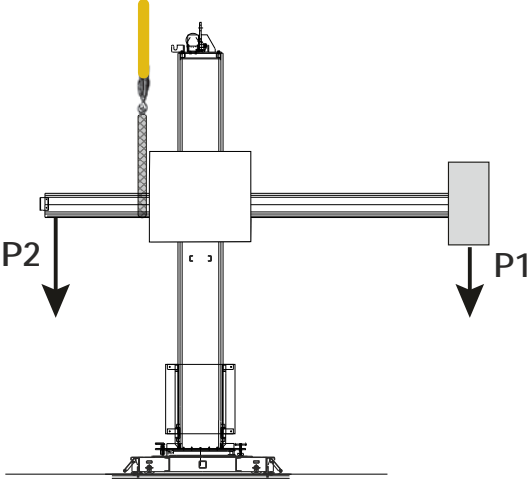
Stap	Bediening	OK	NOK
<b>B</b>	<i>Reductor</i>	✓	✗
	<div style="border: 1px solid red; padding: 5px; margin-bottom: 10px;">  <p><b>De reductoren moeten zo efficiënt mogelijk worden gehouden door de door de fabrikant voorgeschreven onderhoudsbeurten uit te voeren. Goed onderhoud zorgt voor de beste prestaties, een lange levensduur en de naleving van de veiligheidsvoorwaarden.</b></p> </div> <p>Controleer visueel op lekken.</p> <div style="display: flex; align-items: center;">  <div style="margin-left: 20px;"> <p><b>R1</b> : vuldop  <b>V1</b> : afvoerdop  <b>N1</b> : peildop                      Hoeveelheid olie: 4,5 liter                      Type olie “synthetisch”</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• OMALA S4 WE 320</li> <li>• Klübersynth GH 6 320</li> <li>• Mobil Glygoyle 320</li> <li>• Alphasyn PG320</li> <li>• Carter SY 320</li> </ul> </div> </div>		

Stap	Bediening	OK	NOK
<b>D</b>	<i>Tandwiel</i>	✓	✗
	<p>Controleer of het tandwiel schoon is. Schoonmaken met warm water en oplosmiddel.</p> 		

Stap	Bediening	OK	NOK
<b>E</b>	<i>Ketting</i>	✓	✗
	<p><b><u>Visuele controle</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Afwezigheid van corrosie → in geval van corrosie moet de ketting vervangen worden.</li> <li>• Goede soepelheid: geen harde punten of vastzittende verbindingen → als de ketting niet soepel is, moet hij worden vervangen.</li> <li>• Netheid: geen vuil of samenklontering van vet + stof → indien de ketting vuil is, schoonmaken met een mechanische ontvetter/oplosmiddel, vervolgens smeren</li> <li>• Aanwezigheid van smeermiddel: ketting niet droog → indien droog, smeren</li> </ul> <p>De ketting moet over de hele functionele lengte met een kwastje gesmeerd worden met een niet-detergerende minerale olie met een viscositeit die geschikt is voor de werkingstemperatuur.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Werkingstemperatuur (°C) 0 tot 50°C</li> <li>- Aanbevolen viscositeitsklasse (ISO - VG) 46 tot 150</li> </ul> <p>Zodra de standaard functioneert, voert u verschillende hefcycli uit om te zorgen voor een goede verdeling en penetratie van de olie. Veeg overtollig smeermiddel weg.</p> <p><b><u>Controleren op slijtage</u></b></p> <div style="display: flex; align-items: center;">  <div style="margin-left: 20px;"> <p>Vervang de drievoudige ketting als de rek meer dan 2% bedraagt. De lengte wordt genomen over 32 schakels (32 passen):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Normale lengte: 1016 mm</li> <li>• Max. lengte: 1036 mm</li> </ul> <p>De meting moet gedaan worden:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• per meter,</li> <li>• geleider in neergelaten positie,</li> <li>• ketting gespannen door de last,</li> <li>• op 3 punten (bij de geleider, in het midden en onder de hefplaat)</li> </ul> </div> </div>		


Stap	Bediening	OK	NOK
<b>F</b>	<i>Eindschakelaar</i>	✓	✗
	<p>Test de bovenste en onderste eindschakelaars van het hefmechanisme. De activering van een eindschakelaar moet de beweging doen stoppen.</p> <div style="text-align: center;">  </div>		

#### 4 - Onderhoud “Valbeveiliging”

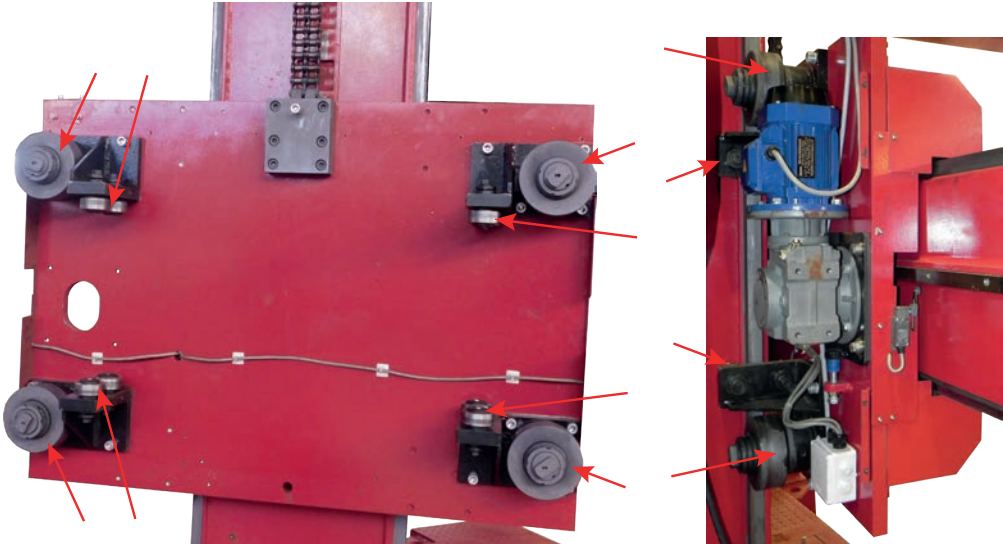
Stap	Bediening	OK	NOK
<b>G</b>	<i>Parachute</i>	✓	✗
	<p><b><u>Procedure voor het controleren van de werking van de valbeveiliging</u></b></p> <div style="border: 1px solid red; padding: 5px; margin-bottom: 10px;">  <p>Dit kan op elke geleiderhoogte worden gedaan. Kies bij voorkeur een lage positie voor meer veiligheid.</p> </div> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Beweeg de arm naar voren of naar achteren om de belastingen ten opzichte van de schacht in evenwicht te brengen (<math>P1=P2</math>).</li> <li>• Breng de arm van de standaard met behulp van een hefinrichting en een riem (zo dicht mogelijk langs de schacht) ongeveer 20 cm omhoog.</li> <li>• Maak de riem los. De arm moet enkele centimeters naar beneden gaan en dan blokkeren.</li> <li>• Als deze niet blokkeert, werkt de valbeveiliging niet. Neem contact op met de dienst na verkoop van <b>LINCOLN ELECTRIC</b></li> <li>• Om de blokkering op te heffen, tilt u de arm weer op met de riem.</li> <li>• Breng de arm omhoog met de bedieningsknoppen totdat de spanning in de riem wegvalt en verwijder vervolgens de riem.</li> <li>• Verwijder de riem.</li> </ul> <div style="text-align: center; margin-top: 20px;">  </div>		

#### 5 - Onderhoud “Schacht”

Stap	Bediening	OK	NOK
<b>H</b>	<i>Rail</i>	✓	✗
	<p>Controleer de toestand van de rails (=&gt; netheid en afwezigheid van vreemde stoffen). Om oxidatie te voorkomen, kunt u een glijvernis aanbrengen van het type: ✓ Adermos 800 (Molydal)</p>		

Stap	Bediening	OK	NOK
I	<u>Rotatierem</u>	✓	✗
	<p>Controleer of het goed werkt.</p> 		

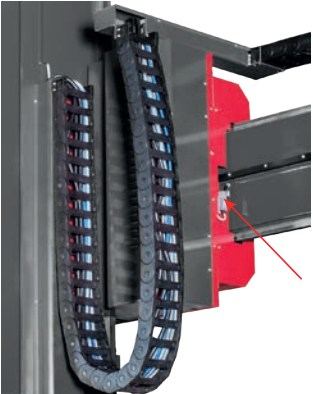
## 6 - Onderhoud “Geleider”

Stap	Bediening	OK	NOK
J	<u>Wieltje</u>	✓	✗
	<p>Controleer na het verwijderen van de geleiderafdekkingen de toestand van de wieltjes (=&gt; netheid en afwezigheid van beschadigingen).</p> 		

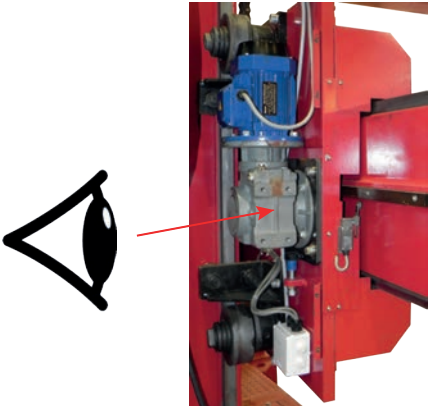
## 7 - Onderhoud "Arm"

Stap	Bediening	OK	NOK
<b>K</b>	<u>Tandstang</u>	✓	✗
	Borstel de getande kant zonder vet toe te voegen. Om oxidatie te voorkomen, kunt u een glijvernis aanbrengen van het type: ✓ Adermos 800 (Molydal)		

Stap	Bediening	OK	NOK
<b>L</b>	<u>Rail</u>	✓	✗
	Controleer de toestand van de rails (=> netheid en afwezigheid van vreemde stoffen). Om oxidatie te voorkomen, kunt u een glijvernis aanbrengen van het type: ✓ Adermos 800 (Molydal)		

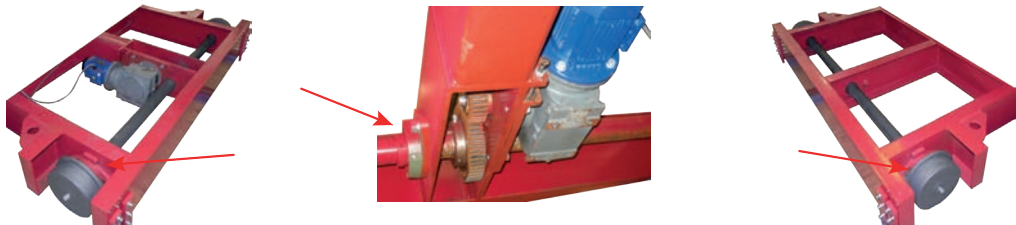
Stap	Bediening	OK	NOK
<b>M</b>	<u>Eindschakelaar</u>	✓	✗
	Test de linker en rechter eindschakelaars van de beweging van de arm. De activering van een eindschakelaar moet de beweging doen stoppen.		
			

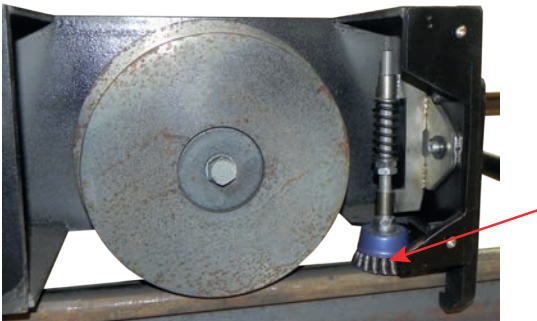
## 8 - Onderhoud "Motorisatie van de arm"

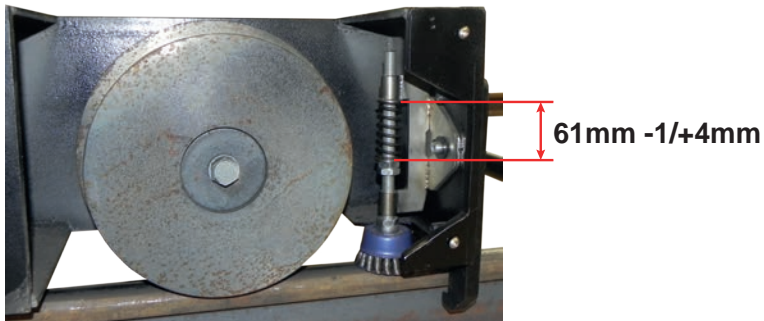
Stap	Bediening	OK	NOK
<b>N</b>	<u>Tandwiel</u>	✓	✗
	Controleer na het verwijderen van de geleiderafdekkingen de toestand van het tandwiel (=> netheid en afwezigheid van vreemde voorwerpen). Om oxidatie te voorkomen, kunt u een glijvernis aanbrengen van het type: ✓ Adermos 800 (Molydal)		
			

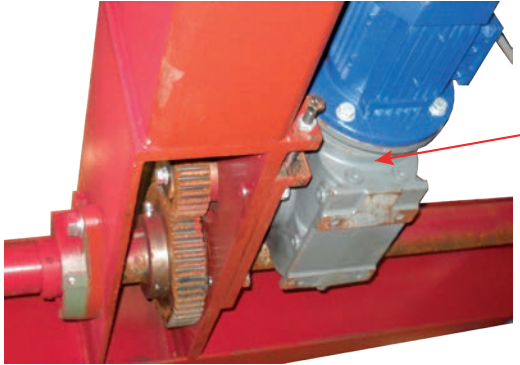
Stap	Bediening	OK	NOK
<b>O</b>	<u>Reductor</u>	✓	✗
	Na het verwijderen van de geleiderafdekkingen controleert u: <ul style="list-style-type: none"> <li>visueel op lekken.</li> <li>visueel de algemene toestand van de reductor</li> </ul>		

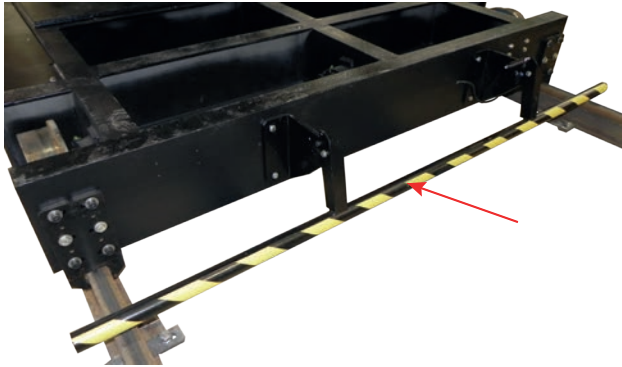
## 9 - Onderhoud "Wagentje"

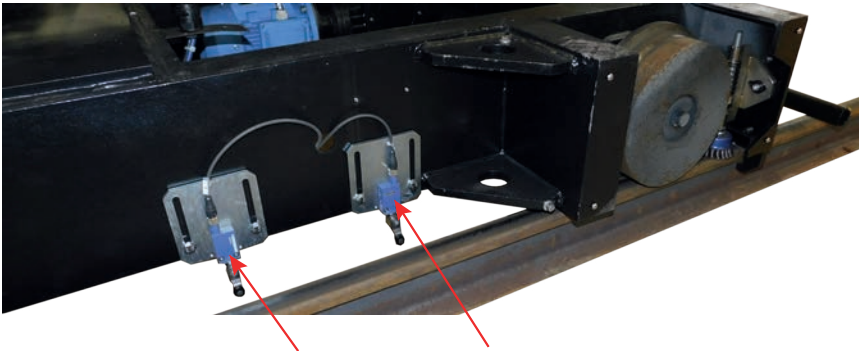
Stap	Bediening	OK	NOK
<b>P</b>	<u>Lager</u>	✓	✗
	Vet de lagers in nadat u de beschermkappen hebt verwijderd. ✓ ESSO BEACON EP2 <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center; margin-top: 10px;">  </div>		

Stap	Bediening	OK	NOK
<b>Q</b>	<u>Schraper</u>	✓	✗
	Controleer de toestand van de schrapers (=> netheid en afwezigheid van beschadiging). Vervang ze als ze beschadigd of versleten zijn (voordat het plaatstalen lichaam van de borstel langs de rail schuurt). <div style="display: flex; justify-content: center; align-items: center; margin-top: 10px;">  </div>		

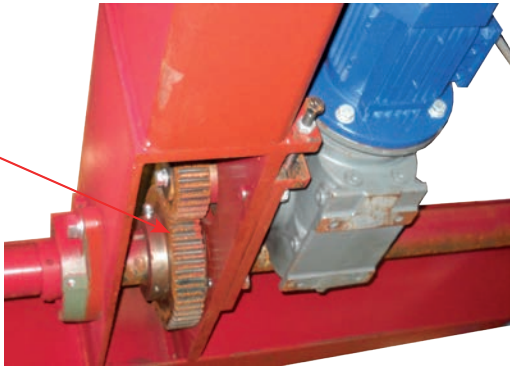
Stap	Bediening	OK	NOK
<b>R</b>	<u>Schraper</u>	✓	✗
	Afstelling van de borstels: <ul style="list-style-type: none"> <li>Wanneer de borstel in contact komt met de rail, moet de veer worden samengedrukt tot de lengte van 61mm (-1/+4mm).</li> </ul> <div style="display: flex; justify-content: center; align-items: center; margin-top: 10px;">  </div>		

Stap	Bediening	OK	NOK
S	<i>Reductor</i>	✓	✗
	<p>Na het verwijderen van de beschermkappen controleert u:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· visueel op lekken.</li> <li>· visueel de algemene toestand van de reductor</li> </ul> 		


Stap	Bediening	OK	NOK
T	<i>Full stop</i>	✓	✗
	<p>Test de eindschakelaars van de full stop. De activering van een eindschakelaar moet de beweging doen stoppen.</p> 		

Stap	Bediening	OK	NOK
U	<i>Eindschakelaar</i>	✓	✗
	<p>Test de eindschakelaars van het wagentje. De activering van een eindschakelaar moet de beweging doen stoppen.</p> 		



Stap	Bediening	OK	NOK
V	<u>Tandwiel</u>	✓	✗
	<p>Controleer de toestand van de tandwielen (=&gt; netheid en afwezigheid van vreemde stoffen).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· Houd de tanden schoon</li> <li>· Smeer met een droog smeermiddel van het type Adermos 850</li> <li>· Stel van de speling van de tanden af: <ul style="list-style-type: none"> <li>- draai de stelschroeven los</li> <li>- breng het paar rondsel/kroon in contact aan de onderkant van de tanden door de aandrijving met de hand in te drukken.</li> <li>- breng de stelschroeven met de hand in contact en draai ze vervolgens 1/6 slag los.</li> <li>- draai de moeren van de stelschroeven en de schroeven van de aandrijvingsplaat vast met een steeksleutel.</li> </ul> </li> </ul>		
			

Stap	Bediening	OK	NOK
W	<u>Klauw</u>	✓	✗
	<p>De klauwen mogen niet tegen de rails schuren. De klauwen moeten in alle richtingen op → 5 mm van de rail worden geplaatst.</p>		
			

Stap	Bediening	OK	NOK
X	<u>Klauw</u>	✓	✗
	<p>Controleer of de klauwen goed vastzitten en of de pennen aanwezig zijn. Aanhaalkoppel 50 Nm.</p>		
			

## 10 - Onderhoud "Elektrische kast"

Stap	Bediening	OK	NOK
<b>Y</b>	<i>Filter</i>	✓	✗
	Reinig de filters met perslucht.		

Stap	Bediening	OK	NOK
<b>Z</b>	<i>Elektrisch materieel</i>	✓	✗
	Controleer en zet alle elektrische contacten vast		

## 11 - Onderhoud "bedieningspaneel"

Stap	Bediening	OK	NOK
<b>AA</b>	<i>Bedieningspaneel</i>	✓	✗
	Schoonmaken met een vochtige doek, afwasmiddel of schermreiniger.		

## 12 - Probleemoplossing

Probleem	Oorzaak	Oplossing
Storing van de arm, hijsen of rotatie	Eindschakelaar geactiveerd	Pas de positie aan
	Overbelasting van de motor	Controleer de reductor
	Storing van de regelaar	Controleer de regelaar
	Storing van de motor	Controleer de motor
	Storing van de relais	Vervang de relais
	Storing van de transformator	Controleer de transformator
De motor van de arm draait maar de snelheid kan niet worden veranderd.	Storing van de potentiometer	Controleer of vervang de potentiometer
	Storing van de regelaar	Lees de handleiding
Geen blokkering van de valbeveiliging		Controleer de hijsketting
		Controleer de veer
Onder spanning plaatsen niet mogelijk		Controleer of de noodstoppen niet ingeschakeld zijn

### Hoe bestellen:

De foto's of tekeningen tonen bijna volledig de onderdelen die deel uitmaken van een machine of een installatie.

### De beschrijvende tabellen bevatten 3 soorten artikelen:

- artikelen die normaal in voorraad worden gehouden ✓
- artikelen die niet in voorraad zijn: ✗
- artikelen op aanvraag: zonder merkteken

(Voor deze artikelen raden wij u aan ons een kopie van de pagina van de juist ingevulde onderdelenlijst te sturen. Geef in de kolom Best. het aantal gewenste onderdelen in en vermeld het type en het registratienummer van uw toestel.)

Voor de artikelen die zijn aangeduid op de foto's of tekeningen en die niet opgenomen zijn in de tabellen, stuurt u ons een kopie van de desbetreffende pagina en duidt u het desbetreffende merkteken aan.


### Voorbeeld:

Rep	Ref.	Voorraad	Best.	Beschrijving
E1	W000XXXXXX	✓		Interfacekaart machine
G2	W000XXXXXX	✗		Debietmeter
A3	P9357XXXX			Platen voorzijde zeefdruk

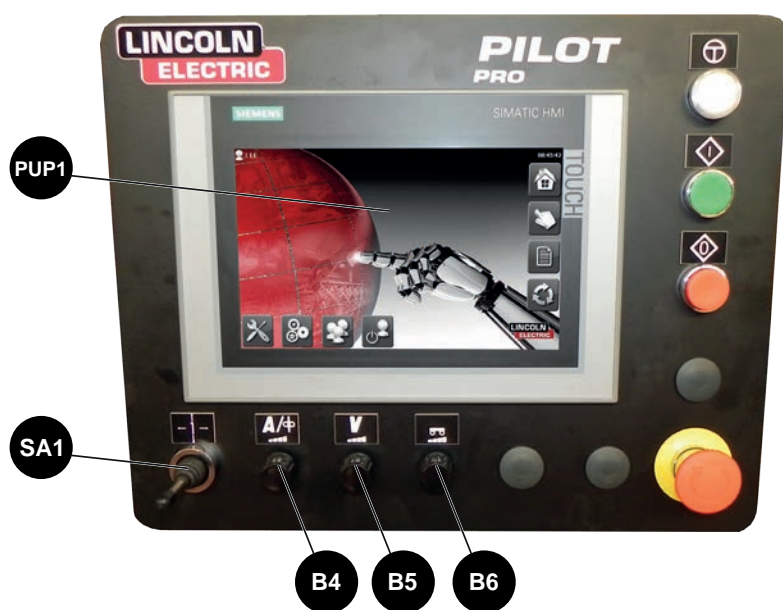
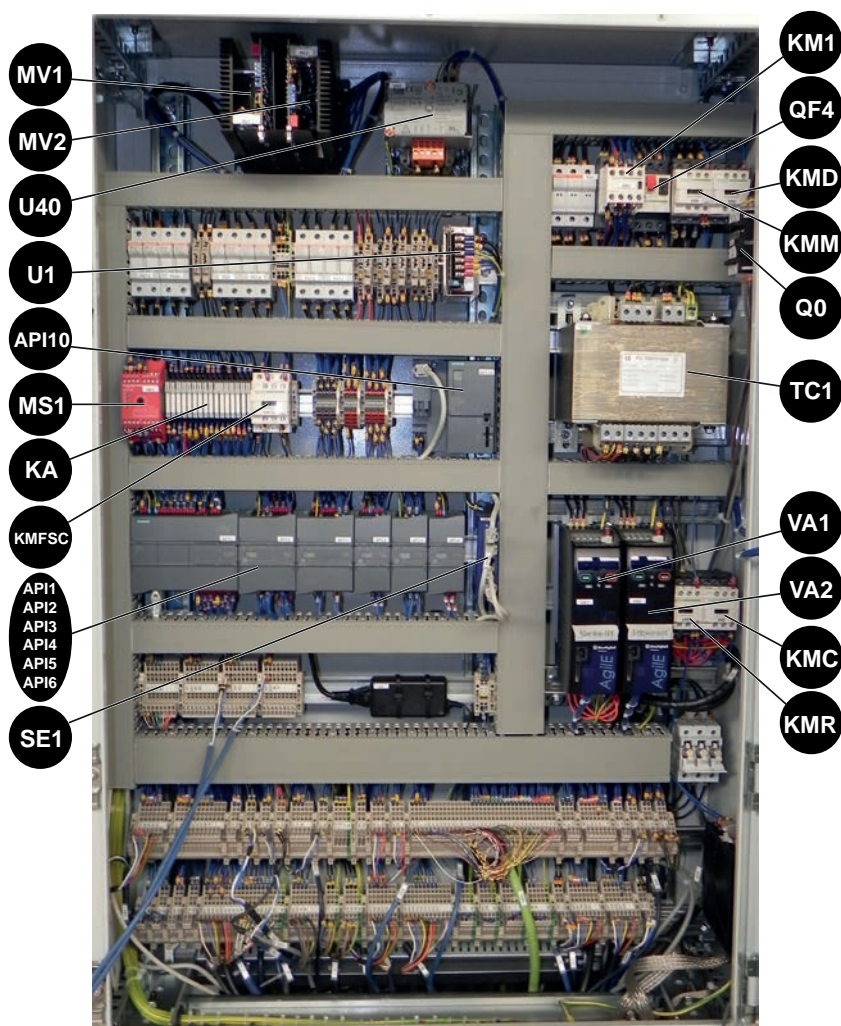
  

✓	normaal in voorraad.
✗	niet in voorraad
	op verzoek.

- In geval van bestelling van onderdelen geef het aantal op en noteer het nummer van uw machine in het onderstaande kader.

 Type <input type="text"/> Matricule <input type="text"/>	→	TYPE :
	→	Nummer:


Elektrische kast



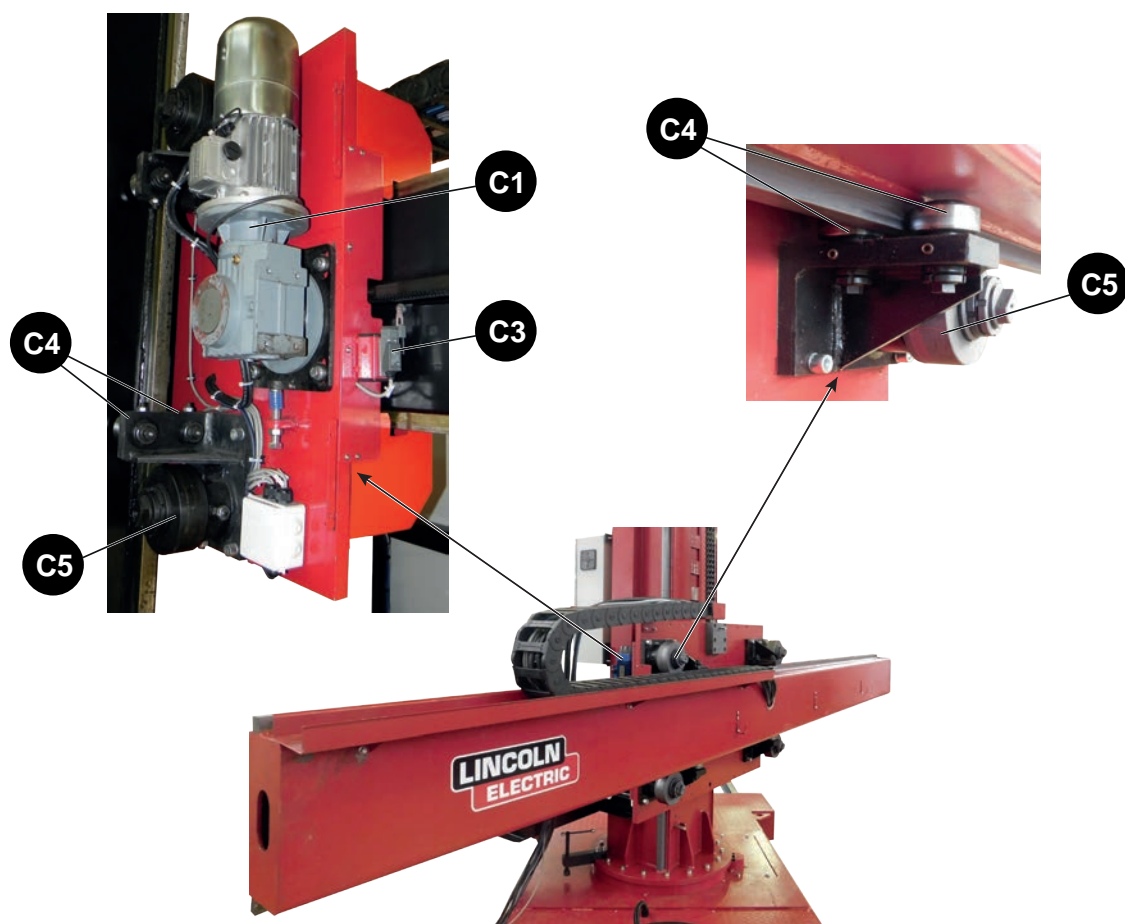
✓	normaal in voorraad.
✗	niet in voorraad
	op verzoek.

Rep	Ref.	Voor- raad	Best.	Beschrijving
<b>KM1</b>	PC5701707			Relais LC1D25BD
<b>QF4</b>	PC5705278			Motorbeveiligingsschakelaar 3P 4-6.3A - GV2ME10
<b>KMD KMM</b>	PC5701026			Omschakelrelais 6F O+F 24VDC 12A
<b>Q0</b>	PC5702422			Scheidingschakelaar 3P - 25A
<b>TC1</b>	PC5706105			Transformator 230+400V / 3x42V - 1260VA
<b>VA1 VA2</b>	PC5700236			Regelaar HZ 0,55K 400TRI AGL402 05F
<b>KMC KMR</b>	PC5701026			Omschakelrelais 6F O+F 24VDC 12A
<b>MV1 MV2</b>	P91241590			Regelaar CC 0,18K 42MONO 5000TR/MIN
<b>U40</b>	PC5706111			Voeding 230+400V/24VDC - 5A
<b>U1</b>	PC5706226			Voeding 230/-12VDC +12VDC
<b>API10</b>	PC5703683			Automaat 1512SP-1 PN ET200SP
<b>MS1</b>	PC5512538			Beveiligingsmodule XPSATE5110
<b>KA</b>	PC5701726			Relais 24VAC/DC - 1RT - 6A
<b>KMFSC</b>	PC5701733			Relais 3F+2O 24VDC CAD32BD
<b>API</b>	PC5703671			Automaat 1215C 14E/10S 2EA 2SA
	PC5703673			Module 16E/16S TOR S7-120
	PC5703672			Module 16E TOR S7-1200
	PC5703680			Module 2S ANA S7-1200
	PC5703681			Module 4E/2S ANA S7-1200
<b>SE1</b>	PC5703997			Ethernet Switch
<b>PUP1</b>	PC5703730			Aanraakscherm 9" TP900 COMFORT
<b>SA1</b>	PC5702477			Joystick 4 richtingen
<b>B4 B5 B6</b>	PC5708030			Encoder
<b>CAD1</b>	P95307551			Afstandsbediening

- In geval van bestelling van onderdelen geef het aantal op en noteer het nummer van uw machine in het onderstaande kader.

	TYPE :
	Nummer:

## Geleider

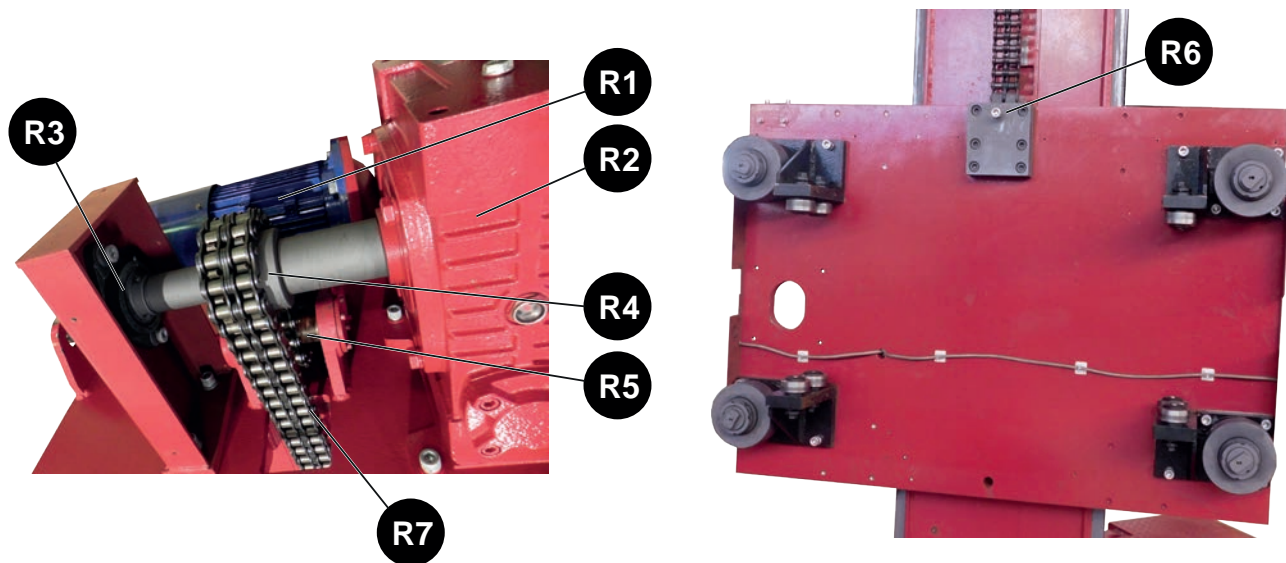


✓	normaal in voorraad.
✗	niet in voorraad
	op verzoek.

Rep	Ref.	Voorraad	Best.	Beschrijving
C1	DI002549			Motoreductor WR75 UF1 D30 180 B5 V6 BN80A4
	DI002548			Tandwiel
	P95248610			Encoder 5000pts
C3				Volledige eindschakelaar (arm)
				Samenstel wielje geleider (arm en schacht)
C4				Lateraal geleidingswielje
C5				Steunwielje

- In geval van bestelling van onderdelen geef het aantal op en noteer het nummer van uw machine in het onderstaande kader.

	TYPE :
	Nummer:



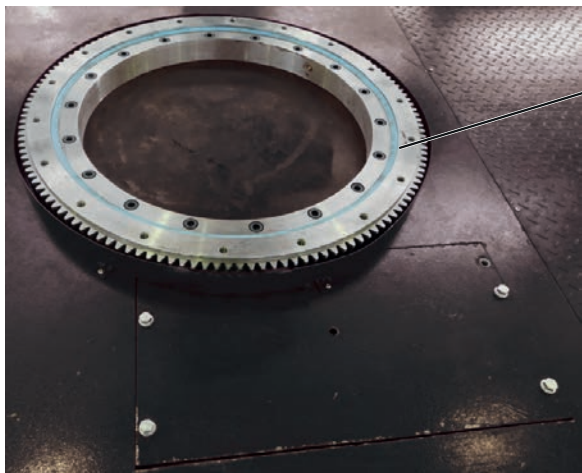
✓	normaal in voorraad.
✗	niet in voorraad
	op verzoek.

Rep	Ref.	Voorraad	Best.	Beschrijving
R1				Motor
R2	AS-PS-T0300008			Reductor (voor standaard <b>LINC-MATC CB LM-LF 3032</b> en <b>4042</b> )
	AS-PS-T0300012			Reductor (voor standaard <b>LINC-MATC CB LM-LF 5052</b> en <b>6062</b> )
R3				Lager
				Rollager
R4				Tandwiel motor
R5				Doorslaand tandwiel
R6				Veer valbeveiliging
R7				Drievoudige ketting
				Drievoudige snelsluiting
				Volledige eindschakelaar (hijzen)

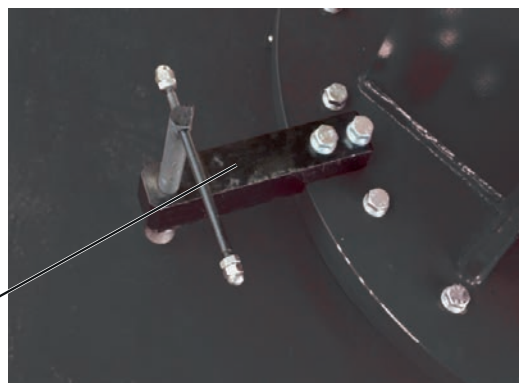
- In geval van bestelling van onderdelen geef het aantal op en noteer het nummer van uw machine in het onderstaande kader.

	TYPE :
	Nummer:

# Rotatie



01




04

✓	normaal in voorraad.
✗	niet in voorraad op verzoek.

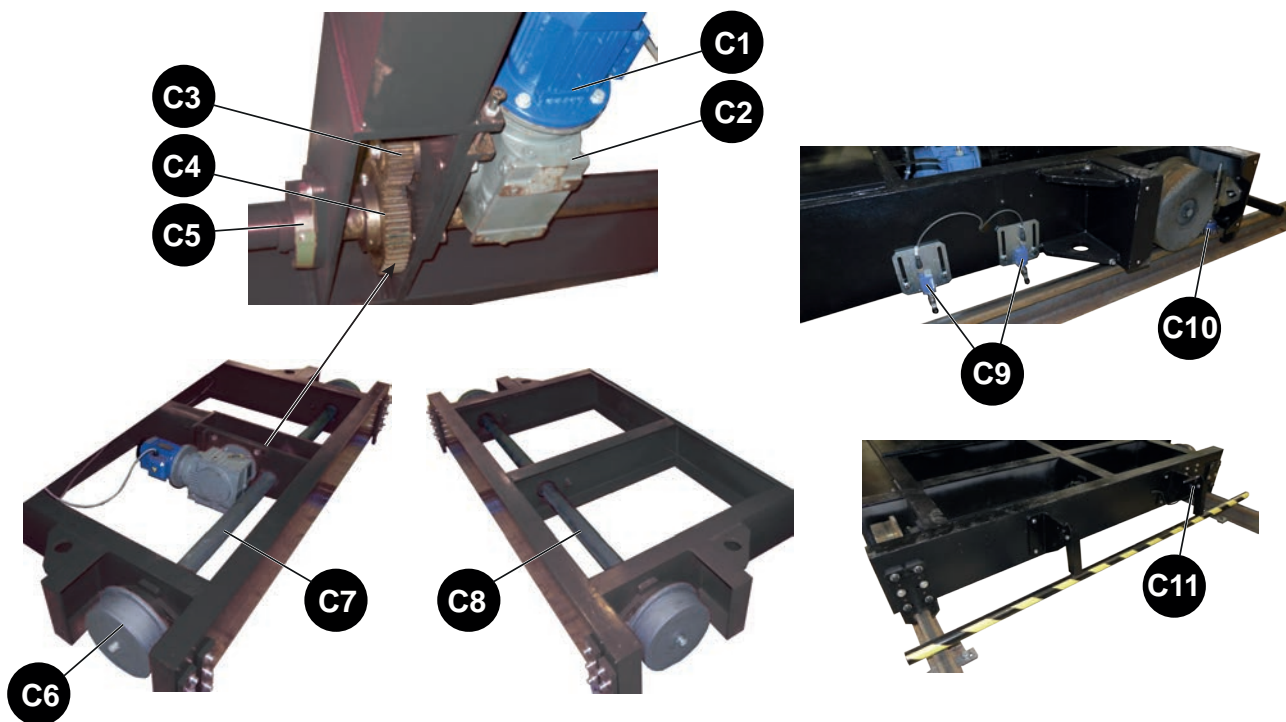
Rep	Ref.	Voorraad	Best.	Beschrijving
01				Getande krans
04				Indexering rotatie

- In geval van bestelling van onderdelen geef het aantal op en noteer het nummer van uw machine in het onderstaande kader.

 Type <input type="text"/> Matricule <input type="text"/>	→	TYPE :
	→	Nummer:



# Wagentje



Rep	Ref.	Voorraad	Best.	Beschrijving
C1				Motor
C2				Reductor
C3				Tandwiel motor
C4				Krans arm wagentje
C5				Lager
C6				Flenswielkje
C7				Motoras
C8				Doorslaande arm
C9				Eindschakelaar
C10	AS-PS-95240824			Schraper borstel
C11				Eindschakelaar

✓	normaal in voorraad.
✗	niet in voorraad
	op verzoek.

• In geval van bestelling van onderdelen geef het aantal op en noteer het nummer van uw machine in het onderstaande kader.

CE Type <input type="text"/> Matricule <input type="text"/>	TYPE : <input type="text"/> Nummer: <input type="text"/>
--	---

